

Manual Radio med navigation



Komplett manual för Scanias radio med navigation

Manualen är nedladdad från www.scania.com/manuals

Knappar och reglage



- Piltangenterna ⊲ och ⊳
 <u>I radioläge:</u> Automatisk inställning av station.
 <u>Cd/mp3:</u> Välj spår (kort tryckning), snabbspolning framåt (lång tryckning).
- 2 Cd-fack för navigerings-dvd och cd-skivor.
- 3 Funktionsknappar Funktionerna för dessa knappar visas i displayen. Funktionsknapparnas funktioner ändras beroende på vald meny.
- 4 ▲ Mata ut cd- eller dvd-skiva.
- 5 ***** Omkoppling av displayens belysning mellan dag och natt (kort tryckning); Slå och av displayens belysning (lång tryckning).

Observera

i

I manualen finns det hänvisningar till siffrorna i den här översikten.

- 6 Aktiverar navigatorns meny för trafikstockningar.
- 7 Höger kombinationsknapp.
 - <u>I en meny:</u> (vrid): Välja inmatning, ändra inställning

(tryck): Öppna meny; Bekräfta inställning

Radio: (vrid): Ställa in station

CD/MP3: (vrid): Välja spår

- 8 **ESC** Lämna menyn i ett driftläge (radio, cd/mp3, Navi).
- 9 **MAP** Visa karta/Koppla om karttyp.
- 10 NAVI Starta navigeringsläget.
- 11 **AUX** Starta drift av en extern audio-/videokälla.
- 12 **CD** Starta cd/mp3-läge.
- 13 **RADIO** Starta radioläge/Våglängdsområden MV och LV resp. FM1, FM2 och FM3 (minnesnivåer).
- 14 **INFO** Aktivera info-meny (bl.a. menyn "Systeminställningar", "TIMmeddelanden").
- 15 Vänster kombinationsknapp:
 - (vrid);Ställ in volym
 - (kort tryckning);Sätt på radion, stäng av ljud/Mute
 - (lång tryckning).Stäng av radion

Radio: (kort tryckning). Avbryt trafikmeddelande

Cd/mp3: (kort tryckning). Avbryta uppspelning/paus

16 F Sätta flaggdestination (fordonsposition) för navigeringen.

Observera

ì

ī

Menyn "System settings" kan du också aktivera i grundmenyerna för radio-, cd- och navigeringsläget.

Observera

I många fall går det bra att bläddra i menyn med höger kombinationsknapp och funktionsknapparna. Manualen beskriver bläddring med funktionsknapparna.

Innehåll

Manual Radio med navigation Komplett manual för Scanias radio med navigation	1 1
Knappar och reglage	2
Innehåll	4
Viktiga anvisningar Varningsanvisningar Viktigt! Användning	
Rengöring Källsortering (endast EU-länder) Anvisningar för hantering av cd- och dvd-skivor Passande dvd-skivor för navigatorn Om radiomanualen	11 11 11 11 12
Slå på och av radion Rattknappar	13 13
Stöldskydd Ange koden (PIN code) Om du har angett ett felaktigt kodnummer Aktivera stöldskyddet Inaktivera stöldskyddet	14 14 14 15 16
Ställa in displayen Slå på och av displayen Byta displayens belysning från dag till natt Ställa in displayens kontrast	
Ställa in volym Slå på och stänga av ljuddämpning (Mute) Grundinställning av volym	20 20 21
Ändra ljudegenskaper	23
Välja språk	24
Driftlägen	26
Navigera Visning i kombinationsinstrumentet Så här fungerar navigatorn Korridorfunktion Installera navigatorns mjukvara Starta navigering Mata in fordons- och lastegenskaper	27 27 27 28 28 29 29 29
Navigera – ange destination	31
Översikt över destinationsinmatningen Så här använder du inmatning av bokstäver och tecken Mata in tecken och bokstäver Radera Bekräfta en destinationsinmatning och bläddra i resultatlistan Utöka förkortade listposter Välja färdväg, ange adress	31 31 32 32 32 33 33 33
Ange ett land	34 35

Mata in gata, husnummer och korsning	
Destination på karta POL specialdestination i destinationsomgivningen	37 38
Destinationsinmatning av POL specialdestinationer	
Specialdestination i destinationsomgivningen (POI)	40
Specialdestination POI, i omgivningen (Fordonsposition)	41
Specialdestination POI, ortsomgivning	42
Specialdestination: Bensinmack	
Specialdestination: Parkering	43
Destination från destinationsminnet	43
De 10 senaste destinationerna	44
Till flaggdestinationen	44 44
Till hemadress (Home)	45
Destination på karta	45
Ändra kartans skala	46
Ytterligare destinationsinmatningar - positionsdestination	46
Ytterligare destinationsinmatningar - mellandestination	47
Radera mellandestination	48
Navigera - färdanvisningar	49
Starta navigering	49
Beräkning av resväg, rutt	
Navigera utari havigerings-uvu	
Talad färdanvisning	50
Färdanvisningar	51
Symboler och visningar	52
Kartinställningar	53
Andra kartans skala Automatisk kartskala	53 53
Välja karttyp	54
Kartriktning	54
l idsvisning kvarvarande kortid eller ankomsttid	55 55
Byta liudkälla	
Avbryta färdanvisningar - navigeringen	56
Visa ruttlista	57
Dynamisk navigering	58
Förslag på ny rutt vid trafikstörningar	
Aktivera dynamisk navigering	58
Ställa in TMC-sändare	58 59
Manuellt ange trafikstörningar	
Spärr i ruttlistan	62
Bestämma alternativ för rutt	63
Typ av ruttberäkning	63
Exkludera/inkludera i rutt	63
Inaktivera dynamisk navigering Ruttalternativens symboler	63 64
Navigera – destinationsminne	66
Spara ny destination	66
Spara senaste destination	67
Sätta flaggdestination och spara	67
Salla liaggoestination	68 88
Spara aktuell position	00 69
Spara hemadress	71
Bearbeta destinationsminne	72
Aktivera destinationsminne	

Döpa om destinationer	73
Sortera destinationer i minnet	73
Radera destinationsminne	
Flor novigoringofunktioner	76
Visa kata utan navigering	
Lokaliseringsvisning	
Demoläge	77
Mata in fordonsposition	78
Radio	80
Starta radioläge	80
Välja våglängdsområde	80
Ställa in stationer	81
Automatisk inställning av stationer	81
Manuell stationsinställning	81
l agra stationer	
Spara stationer automatiskt (Autostore)	
Lagra stationer manuellt	82
Hämta sparade stationer	82
Provlyssna på tillgängliga stationer (SCAN)	83
Radioinställningar	83
RDS-komfortfunktioner (AF, REG)	83
Anvanda den andra mottagaren	84
Aktivera/inaktivera prioritet för trafikmeddelanden	84 84
TIM - Traffic Information Memory	85
Aktivera/inaktivera inspelningstider	86
Ställa in standby-tid	87
Spela cd-skivor	88
Starta cd-spelning	88
Gör så här för att lägga i en cd	88
Välj spår	89
Snabbsökning	89
Slumpvis spelning (MIX)	90
Presentera alla spår (SCAN)	90
Upprepa spår (REPEAT)	90
Stanna spelning (Pause)	91
Avsluta spelning (Stop)	91
MP3	
Goda råd när du bränner en cd	92
Starta MP3-uppspelning	93
Lägga i en cd	93
Välia mann/titel	94
Välja mapp i mp3-grundmenyn	94
Välja spår i MP3-grundmenyn	94
Aktivera MP3-läsare	
Shabbsokning	96
Sumpvis speining (MIX)	96
Provspela alla spar pa en ca (SCAN)	96
Upprepa spar (REPEAT)	97
Pausa speining (Pause)	97
Avsiuta speining (Stop)	97
AUX-läge	
Fabriksinställning	99

Vanliga frågor (FAQ)	100
ALLMÄNT	100
Automatisk start av radio med startnyckeln i radioläget fungerar inte	
Stationssökningen hittar bara ett fåtal radiostationer	100
Padion byter automatiskt till andra radioprogram	100
CD (AUDIO/MP3)	
Uppspelningen upphör/	
CD uppspelningen hoppar och missljud hörs	
NAVIGERING	101
Navigationsdrift	101
startar inte	101
Navigeringen är felaktig	102
Inmatning av en destinationsadress ej möjlig	102
Den beräknade rutten motsvarar inte dina krav	103
Ingen GPS-mottagning	103
Ingen TMC-mottagning	103
Tekniska data	104
Strömförsörining	104
Strömförbrukning	104
Säkring	104
Utgångar	104
Frekvensområden	104
Överföringsområde (±3 dB)	104
Temperaturintervall	105
Mått och vikter	105
Ordlista	106

Viktiga anvisningar

Radion med den inbyggda navigatorn har tillverkats enligt den senaste tekniken och enligt gällande säkerhetstekniska föreskrifter. Trots detta kan risker uppstå om säkerhetsinformationen inte följs:

- Läs omsorgsfullt och komplett igenom hela manualen innan du använder alla funktioner.
- Förvara radiomanualen på en plats där den alltid är tillgänglig för alla användare.
- Spara dokumentet med stöldskyddskoden på ett säkert ställe.

Varningsanvisningar

I manualen finns följande viktiga varningsanvisningar:

(i)	Observera
	Den här symbolen används för vissa viktiga moment.

Varning

Den här symbolen används när det finns risk för skador på personer och materiell egendom, företrädesvis radion.

Viktigt!

Användning

Radion försörjs med en driftsspänning på 12 V. Radion är tillverkad för att monteras och användas i en lastbil.

Låt en fackman utföra reparationer och vid behov även demontering och montering.

Ŵ	Viktig information!
	Navigationsutrustningen får inte användas för färdplanering när lastbilen rullar. Stanna innan du anger en ny destination eller ändrar systeminställningar! Na- vigationsutrustningen ska användas på ett sätt som inte utsätter dig och andra trafikanter för fara. Trafiksäkerheten måste alltid gå före allt annat. Risken för svåra olyckor är stor om du försummar att ha full uppmärksamhet på trafiksi- tuationen.
	Den rutt med färdanvisningar som navigationsutrustningen beräknar är ett för- slag. Du måste alltid visa ett gott körbeteende och vara uppmärksam på aktu- ell trafiksituation. Skyltar, tillfälliga anvisningar och föreskrifter har alltid före- träde framför färdanvisningarna från navigationsutrustningen.
	Om du använder navigering med fordonsegenskaper måste du se till du vet vad som gäller för den rutt som navigatorn har föreslagit. Det gäller exempelvis bärighet på vägar, broar, lokala föreskrifter m.m.
	 Bekanta dig med alla funktioner innan du börjar köra. Använd endast radion och andra funktioner när trafiksituationen tillåter det. Navigatorn ger färdanvisningar under navigeringen. Följ dem endast under förutsättning att du inte bryter mot några trafikregler!

- Scanias navigator är konstruerad för användning i lastbilar.
- Anpassa volymen till den aktuella trafiksituationen. Du ska kunna uppfatta ljud från utryckningsfordon tydligt och i god tid.

SCANIA navigator är konstruerat för användning i lastbilar

Vid beräkning av rutten kan du ange att navigatorn ska ta hänsyn till höjdbegränsningar eller max. tillåtna axeltryck på tyngsta axeln som är nödvändiga för att navigera en lastbil till destinationen, i den mån de finns lagrade på navigerings-dvd:n. Det kallas i manualen för navigering med lastbilens egenskaper.

- Var under f\u00e4rden alltid uppm\u00e4rksam p\u00e5 begr\u00e4nsningar i v\u00e4gtrafiken, \u00e4ven n\u00e4r du f\u00f6ljer de rekommendationer du f\u00e4tt av SCANIA i manualen. Den information som finns sparad p\u00e5 navigerings-dvd:n \u00e4r eventuellt inte komplett eller aktuell.
- Radio med navigering får endast användas tillsamman med original SCA-NIA navigerings dvd.
- Kontrollera att ditt fordons egenskaper och den aktuella lasten alltid finns komplett inmatad i navigatorn för att undvika att systemet rekommenderar olämpliga eller farliga rutter.



Observera

Använd demoläget för att bekanta dig med funktionerna i Scanias navigator när lastbilen står stilla. Läs i avsnittet "Demoläge" i kapitlet "Fler navigeringsfunktioner".



Risk för skador

Du får inte öppna eller ändra i radion! Inuti cd-spelaren finns en klass-1-laser som avger osynliga laserstrålar som kan skada dina ögon.

- Gör inga reparationer på radion.
- Låt utbildad fackpersonal reparera och underhålla radion.



Risker vid felaktig användning av radion

Använd inte mini-cd (8 cm diameter) och inte heller kontur-cd-skivor ("shape cd"), eftersom de kan skada spelaren.

Vi frånsäger oss allt ansvar för skador på cd-spelaren som uppkommer genom inmatning av ej lämpliga skivor.

Rengöring

Använd endast milda rengöringsmedel eftersom radions plastyta kan skadas. Displayen ska helst rengöras med en preparerad rengöringsduk som är avsedd för bildskärmar och displayer. Rengör övriga ytor med en torr eller lätt fuktad duk och använd vid behov ett milt rengöringsmedel.

Källsortering (endast EU-länder)



Kasta inte uttjänta apparater i hushållssoporna!

Utnyttja de återvinnings- och insamlingsställen som står till förfogande.

Anvisningar för hantering av cd- och dvd-skivor

För att säkerställa en felfri funktion skall rena cd- och cd -skivor utan skador användas. Alla föroreningar och skador på en cd/dvd kan leda till problem med avläsningen.

Hantera cd- och dvd-skivor försiktigt.

- Undvik att skada på cd-/dvd -skivor (t.ex. repor). Förvara cd-/dvd-skivor i ett skyddshölje.
- Undvik smuts (t.ex. damm) och fingeravtryck. Ta bara på kanten av skivan.
- Utsätt inte cd- och dvd -skivor för direkt solljus.



Om en cd/dvd är smutsig, får den inte rengöras med en cirkulär rörelse, utan måste torkas av med en mjuk, luddfri trasa inifrån och utåt.

Passande dvd-skivor för navigatorn

Radio med navigering får endast användas tillsamman med original SCANIA datamedia.



Observera

Radions dvd-läsare är inte konstruerad för användning med brända dvdskivor. Begränsningar i funktionen som beror på det omfattas inte av garantin.

Om radiomanualen

Läs noga igenom radiomanualen innan du använder radion och navigatorn första gången och se till att förvara radiomanualen i lastbilen. Manualen förklarar alla funktioner så att du effektiv och säkert kan använda radio, cd-spelare och navigator.

För att underlätta för dig att snabbt hitta säkerhetsanvisningarna markeras dessa med symbolen Δ med grå bakgrund.

Nyttiga anvisningar är också markerade med en symbol (i).

Därutöver hittar du följande speciella markeringar i den här manualen:

- Symbol för något du ska göra.
- Symbol för uppräkningar och listor.

Knappar (t.ex. knappen NAVI 10)

Funktionsknappar (t.ex. funktionsknapp Navigering 3)



Observera

Menypunkternas ordningsföljd och tillgänglighet beror på den ilagda navigerings-dvd: n och kan därför skilja sig åt från bilderna i följande anvisning.

Slå på och av radion

När du slår på och av radion med startnyckeln spelar radion den ljudkälla som var aktiv förra gången. Volymen är samma som vid den senaste avstängningen.

Du kan slå på radion även utan startnyckel. Den går då i högst en timme.

- > För att slå på radion trycker du på vänster kombinationsknapp.
- > För att slå av håller du vänster kombinationsknapp intryckt i minst två sekunder.

Rattknappar

Du kan kontrollera radion med hjälp av knapparna på ratten



- > 1 och 3: Byta station eller låt på cd-skiva.
- > 2 och 4: Öka eller minska volymen.
- SRC: Byta ljudkälla.



Stöldskydd

Radion har ett stöldskydd som du aktiverar genom att mata in en kod. Stöldskyddet innebär att radion inte kan startas utan kod om den har varit utan spänning. Om du aktiverat stöldskyddet skall kodnumret matas in efter varje gång som radion skiljts från fordonets batterispänning.

Ange koden (PIN code)

När radion slagits på efter att ha varit skild från batterispänningen frågar radion efter koden. Kodnumret finns i den handling som följer med radion. Kontakta din Scaniaåterförsäljare för mer information.



Observera

Förvara aldrig radions handling med koder i fordonet!

Mata in kodnumret med höger kombinationsknapp 7.

- > Markera den första siffran i kodnumret genom att vrida höger kombinationsknapp.
- > Bekräfta siffran på inmatningsraden genom att trycka på kombinationsknappen.



> Gör på samma sätt med de övriga siffrorna i kodnumret.

För att skriva över siffror väljer du **4** och **▶** med höger kombinationsknapp. Med funktionsknappen ← 3 kan de inmatade siffrorna raderas igen. Markera siffran och välj en ny med kombinationsknappen.

När du har angett hela kodnumret:

> Bekräfta inmatningen genom att trycka på funktionsknappen **OK** 3.

Radion startar.

Om du har angett ett felaktigt kodnummer

Om du har råkat ange och bekräftat ett felaktigt kodnummer kan du upprepa inmatningen en gång. Radion spärras i en timme efter två misslyckade försök att ange koden för att inte en obehörig ska kunna prova sig fram till rätt kod. För att göra ett ytterligare försök lämnas radion påslagen i en timme. Om radion under den här tiden skiljs från spänningen återställs väntetiden och uppgår återigen till en timme.

Aktivera stöldskyddet

För att aktivera stöldskyddet:

> Tryck på knappen INFO 14.

Informationsmenyn visas.

TIM messages	(0 me	ssages)	Route list
TMC messages	(5 messages)		Position displ.
TMC stations	NI	DR 2	
Second tuner	∽Sound	TMC	
Syst. settings			TIM Settings

> Tryck på funktionsknappen Syst.settings. 3.

Menyn "Syst.settings" visas.

Language	English	Factory set.
Contract night		Contract night
	· · · · · · · · ·	
Volume		Pin code
🖾 Syst. settings		

> Tryck på funktionsknappen Pin code 3.

Menyn "Pin-code active" visas.

> Tryck på funktionsknappen **Yes** 3, för att aktivera stöldskyddet.

Displayen visar att du ska mata in koden.

Mata in kodnumret med höger kombinationsknapp 7:

- Markera den första siffran i kodnumret genom att vrida höger kombinationsknapp.
- > Bekräfta siffran på inmatningsraden genom att trycka på kombinationsknappen.

> Gör på samma sätt med de övriga siffrorna i kodnumret.

För att skriva över siffror väljer du **4** och **▶** med höger kombinationsknapp. Med funktionsknappen ← 3 kan de inmatade siffrorna raderas igen. Markera siffran och välj en ny med kombinationsknappen.

När du har angett hela kodnumret:

> Bekräfta inmatningen genom att trycka på funktionsknappen **OK** 3.

Stöldskyddet är aktiverat.

Inaktivera stöldskyddet

Om du måste skilja radion flera gånger per dag från fordonets batterispänning kan du inaktivera stöldskyddet.

> Tryck på knappen INFO 14.

Informationsmenyn visas.

TIM messages	(0 mess	ages)	Route list
TMC messages	(5 messages)		Position displ.
TMC stations	NDR	2	
Second tuner	✓ Sound	тмс	Sound
Syst. settings			TIM Settings

> Tryck på funktionsknappen Syst.settings. 3.

Menyn "Syst.settings" visas.

Language	English	Factory set.
Contrast day		Contrast day
Contrast night		Contrast night
Volume		Pin code
Syst. settings		

> Tryck på funktionsknappen Pin code 3.

Menyn "Pin-code active" visas.

> Tryck på funktionsknappen **No** 3, för att inaktivera stöldskyddet.

Displayen visar att du ska mata in koden.

Mata in kodnumret med höger kombinationsknapp 7:

- > Markera den första siffran i kodnumret genom att vrida höger kombinationsknapp.
- > Bekräfta siffran på inmatningsraden genom att trycka på kombinationsknappen.
- > Gör på samma sätt med de övriga siffrorna i kodnumret.

För att skriva över siffror väljer du **4** och **▶** med höger kombinationsknapp. Med funktionsknappen ← 3 kan de inmatade siffrorna raderas igen. Markera siffran och välj en ny med kombinationsknappen.

När du har angett hela kodnumret:

> Bekräfta inmatningen genom att trycka på funktionsknappen **OK** 3.

Stöldskyddet är inaktiverat.

Ställa in displayen

På radions display visas information från navigatorn, t.ex. grafik för färdanvisningar, ljudkällorna radio, cd, cd/mp3 och den externa ljudkällan (AUX).

Ljusnivån och därmed displayens avläsbarhet kan du anpassa till dina krav.

Varning! Skador på displayen

Displayen är ingen pekskärm. Tryck inte på och var försiktigt med displayen.

- Om du rör displayen med ett vasst föremål leder det till repor på täckskivan.
- Displayen får bara rengöras med en luddfri duk eller speciella rengöringsdukar för bildskärmar. Använd inga lösningsmedel, såsom terpentin eller bensin, eftersom dessa angriper och skadar displayen.

Slå på och av displayen

Radions display kan slås på och av.

- ➢ För att slå av displayen håller du knappen ♣) 5 tryckt i mer än två sekunder.
- ➢ För att slå på displayen trycker du kort på knappen ♣) 5.

Byta displayens belysning från dag till natt

Displayens belysning kan bytas från dag- till nattdrift.

För att koppla om displayens belysning trycker du på knappen *> 5.

Ställa in displayens kontrast

Displayens kontrast kan ställas in separat för dag och natt.

Tryck på knappen INFO 14.

Informationsmenyn visas.

> Tryck på funktionsknappen Syst.settings. 3.

Menyn "*Syst.settings*" visas. Till inställningarna "Contrast day" och "Contrast night" visas varsin stapelindikering.

Language	English	Factory set.
Contrast day	• +	Contrast day
Contrast night	+	Contrast night
Volume		Pin code
🖾 Syst. settings		

Ställ in den önskade kontrasten med funktionsknapparna "Contrast day" och "Contrast night" 3.

Under inställningen ökas respektive sänks displayens kontrast i motsvarande grad.

> Tryck på knappen ESC 8 för att stänga menyn.

Ställa in volym

För att öka volymen:

Vrider du på vänster kombinationsknapp medurs.

För att minska volymen:

Vrider du på vänster kombinationsknapp moturs.

Under inställningen visas en stapelindikeringen på den nedre displayraden för den aktuella volymen.



Observera

Under en talad färdanvisning från navigatorn kan du ändra färdanvisningens volym oberoende av ljudkällans grundvolym med vänster kombinationsknapp. Den inställda volymen sparas automatiskt.

Slå på och stänga av ljuddämpning (Mute)

För att stänga av ljudet:

Tryck på vänster kombinationsknapp.

På den nedre displayraden visas "MUTE".

Avsluta ljuddämpningen:

> Tryck eller vrid vänster kombinationsknapp.



Observera

Även om MUTE är aktiverat:

- Navigatorns talade f\u00e4rdanvisningar l\u00e4ses \u00e4nd\u00e4 upp.
- Om du aktiverat trafikinformation talas trafikmeddelanden ändå upp.

Grundinställning av volym

Följande grundinställningar kan göras på radion:

- "GALA": Den hastighetsberoende volymanpassningens känslighet (på grund av buller från lastbilen)
- "TA min": Minimivolym för trafikmeddelanden.
- "NAV min": Navigatorns minimivolym
- "NAV mute": Permanent ljudavstängning av navigatorns röstmeddelanden.

Gör så här för att ändra grundinställningarna för volymen:

> Tryck på knappen INFO 14.

Informationsmenyn visas.

> Tryck på funktionsknappen Syst.settings 3.

Menyn "Syst.settings" visas.

Language	English	Factory set.
Contrast day	+	Contrast day
Contrast night	+	Contrast night
Volume		Pin code
🖆 Syst. settings		

> Trycker du på funktionsknappen Volume 3.

Menyn "Volume" visas. Till varje inställning visas en stapelindikering.



Ställ in de önskade värdena med respektive funktionsknappar 3.
 Under inställningen ökas resp. sänks volymen i motsvarande grad.



Observera

Inställningar som inte kan göras är gråtonade.

> Tryck på knappen **ESC** 8 för att stänga menyn.

Ändra ljudegenskaper

Du kan ändra ljudegenskaperna separat för varje ljudkälla:

- "Treble": De höga frekvensernas volym
- "Mid": Mellanfrekvensernas volym
- "Bass": De låga frekvensernas volym

Balansen ställs in gemensamt för alla ljudkällor:

"Balans": fördelningen av volymen mellan höger och vänster högtalare.



Observera

Under ett trafikmeddelande eller ett telefonsamtal kan du inte ändra några ljudegenskaper

För att ändra ljudegenskaperna:

- Välj RADIO 13, CD 12, eller AUX 11, för att ändra till den ljudkälla som du vill göra inställningar för.
- > Tryck på knappen INFO 14.

Informationsmenyn visas.

> Tryck på funktionsknappen Sound 3.

Du ser menyn för ljudegenskaperna, här för FM-radio.

Treble	+	Treble
Mid	+	Mid
Bass	+	Bass
Balance	L R	Balance
Sound FM		

> Ställ in de önskade värdena med respektive funktionsknappar 3.

Observera

i

Ljudegenskapernas värde kan också ställas in med höger kombinationsknapp 7.

> Tryck på knappen **ESC** 8 för att stänga menyn för ljudegenskaper.

Välja språk

Du kan ställa in språk för navigatorns syntetiska tal och för menyerna. De tillgängliga språken beror på vilken navigerings-dvd som lagts i.



Observera

För att välja språk ska navigerings-dvd:n vara ilagd.

Ställa in språk:

Tryck på knappen INFO 14.

Informationsmenyn visas.

> Tryck på funktionsknappen Syst.settings 3.

Menyn "Syst.settings" visas.



> Tryck på funktionsknappen Language 3.

Listan över tillgängliga språk visas.

	Language	\$
	American (metric)	
	American (non-metr.)	
	Deutsch	•
	English (imperial)	
	English (metric)	¥
	Español (no métrico)	ОК
	Español (métrico)	
🔁 Lang	uage	

Med funktionsknapparna ▲ och ▼ 3 välj önskat språk.

Med funktionsknapparna \bigstar och \checkmark 3 kan du bläddra i språklistorna.

Om funktionsknapparna \bigstar och \blacktriangledown 3 är gråmarkerade har du nått början/slutet av listan och det går inte att bläddra mer.

> Bekräfta valet genom att trycka på funktionsknappen **OK** 3.

Det valda språket visas.➢ Tryck på ESC 8 för att stänga menyn.

Driftlägen

Du kan välja mellan följande driftlägen:

- navigator
- radio
- cd/ mp3
- AUX (extern källa).

Med knapparna RADIO 13, CD 12, AUX 11 och NAVI 10 väljer du driftläge.

Om en navigering är aktiv och om du befinner dig i ett annat driftläge än navigeringen (till exempel radioläge) kan du med knappen **MAP** 9 snabbt skifta om till navigeringsvisningen.

Funktionsknapparna 3 ändrar funktion beroende på hur du använder radion. Vad de reglerar står på displayen vid varje knapp.



Observera

Inställningar i menyerna som inte kan ändras är gråtonade.

Navigera

Med Scanias navigator kan du med hjälp av den medföljande dvd-skivan få förslag på en rutt till en önskad destination. Om du använder navigering med lastbilens egenskaper beräknar navigatorn rutten med hänsyn till bl.a. lastbilens typ av last, längd och vikt. Navigatorn ger färdanvisningar i form av pilar, karta eller syntetisk tal. När du ska svänga eller byta väg ger navigatorn anvisningar i god tid.

Visning i kombinationsinstrumentet

Navigatorn är konstruerad för att visa information i displayen på kombinationsinstrumentet. Läs i förarhandbokens avsnitt Menyer i display hur du aktiverar navigatorns visning i kombinationsinstrumentet.



Olycksrisk

Navigatorn upplyser inte om trafikmärken, trafikanvisningar eller liknande.

- Var uppmärksam på de gällande trafikreglerna under färden. De aktuella trafikreglerna har alltid företräde framför färdanvisningarna.
- Mata endast in destination när fordonet står stilla.

i) Observera

Om det blir mycket varmt i hytten, t.ex. när fordonet hettas upp på grund av solstrålning stängs dvd-spelaren till Scania navigator automatiskt av och systemet skiftar om till radioläge.

- Meddelande "No int. cd" visas på cd-menyn.
- Navigeringen kan fortsätta med korridorfunktionen (se avsnitt: Navigera, Korridorfunktion).

Så snart radion befinner sig inom möjlig drifttemperatur aktiveras dvd-spelaren och navigeringen fortsätter.

Så här fungerar navigatorn

Navigatorn mäter fordonets aktuella position via den tillryggalagda sträckan (elektroniska hastighetsmätarsignaler), fordonets riktningsändring (gyroskop) och GPS (Global Positioning System). Dessa informationer jämförs med kartmaterialet på navigerings-dvd:n och ur dessa beräknas navigeringsrutten.

För att navigatorn skall kunna bestämma den aktuella positionen måste fordonet befinna sig på en väg som finns på navigerings-dvd:n. Därutöver skall GPS-antennen obehindrat kunna ta emot signaler från GPS-satelliterna.

Korridorfunktion

Korridorfunktionen gör det möjligt för dig att ta ut navigerings-dvd:n under navigeringen och spela upp en audio-/mp3-cd.

Om du matar in en destination och därefter startar navigeringen sparar navigatorn den beräknade rutten och dess omgivningar i form av en "korridor". Inom korridoren är en navigering möjlig utan navigerings-dvd:n Navigeringen visas i displayen med körriktningspilar (symbolvisning).

Om korridoren är sparad kan navigerings-dvd:n matas ut med knappen **4**. Om korridoren endast delvis är sparad visas istället korridorens status. Du har nu två möjligheter:

- Du kan vänta ett ögonblick så att korridoren kan sparas klart. Tryck sedan återigen på knappen ▲ 4. (Beroende på korridorens omfattning kan det ta upp till 20 minuter.)
- 2. Du kan också avbryta sparandet av korridoren genom att återigen trycka på knappen ▲ 4. dvd:n matas återigen ut.

Observera

i)

i

Navigerings-dvd:n behövs igen:

- När du lämnar korridoren under färden.
- Om du startar en ny navigering.
- När radion stängts av.
- I dessa fall uppmanas du att lägga in navigerings-dvd:n igen.

Installera navigatorns mjukvara

Navigatorns mjukvara laddas in i minnet första gången navigerings-dvd:n läggs in.

Observera

Använd endast original SCANIA navigerings-dvd. Radion kan inte läsa andra navigerings- dvd:er eller brända navigerings-dvd:er. På displayen visas då "No NAVI DVD". Lägg in en dvd för navigering.".

Så här installerar du in navigatorns mjukvara:

Lägg in navigerings-dvd:n med den tryckta sidan uppåt och skjut in den i cdfacket 2, tills du känner ett lätt motstånd.

Dvd-skivan dras automatiskt in i enheten och kontrolleras.

Installationen av navigatorns mjukvara börjar och visas på displayen med staplar som illustrerar hur installationen fortskrider. Vänta några minuter tills du börjar en navigering. Under den här tiden kan du aktivera radioläget.

Kalibrera navigatorn

Radions navigator ska kalibreras innan du kan använda den för första gången. Det skall göras efter att mjukvaran för navigatorn är installerad.

Gör så här för att kalibrera navigatorn:

1. Starta radion och låt den vara på.

2. Sätt in dvd-skivan i radion. Navigatorn kalibreras medan fordonet körs. Använd större vägar.

3. Kalibreringen är klar efter 50 km körning.

Starta navigering

> Tryck på knappen **NAVI** 10

Navigeringens grundmeny visas.

På displayens vänstra sida visas den sista destinationen. Vid första användningen visas en text om att ingen destination är definierad.

Till höger är navigerings-grundmenyns menyer ordnade under varandra. Till dem kommer du med respektive funktionsknappar 3.

Destination	Route guidance
HILDESHEIM	Destination
ROBERT-BOSCH-STRASSE	Stopover
DEUTSCHLAND (D)	Route options
	Settings
	Ĩ: ♣ ଛ ♪ ☆

Displayens nedre rad visar de symboler som är inställda alternativ för rutten. Dessa inställningsmöjligheter beskrivs i kapitlet "Bestämma alternativ för rutt".

Mata in fordons- och lastegenskaper

Navigatorn tar hänsyn till lastbilen och lastens egenskaper vid ruttberäkningen för att undvika navigering utmed olämpliga eller farliga vägar. Det gäller endast vissa utvalda vägar.

För att ange lastbils- och lastegenskaperna

- Tryck på knappen NAVI 10
- > Välj funktionsknappen Settings 3.
- > Välj funktionsknappen Veh.settings 3.

För att ange fordonsinställningarna, kan du välja mellan *Dimensions*, (dimensioner, mått), *Weight (vikt)* eller *Miscellaneous* (övrigt) 3.

- > Välj en av dessa med funktionsknappen 3.
- > Välj önskad fordonsegenskap med funktionsknappen 3.
- Vrid höger kombinationsknapp 7, för att ställa in värdena och bekräfta genom att trycka.

Tryck på knappen ESC 8 för att komma tillbaka till grundmenyn "Veh. settings.":

För att ange lastegenskaperna,

- > Väljer du lastegenskaper med funktionsknappen Load 3.
- Genom att trycka på funktionsknapparna 3 i menyn "Load" byts klasserna för farligt gods om till "Yes" resp. "No".

För att komma tillbaka till grundmenyn "Veh.settings"

Tryck på knappen ESC 8.

Ändra de egenskaper du anser vara viktiga enligt instruktionerna ovan. Varje val sparas när du trycker ESC.



Observera

Om du ändrat fordons- och lastegenskaperna under en pågående navigering beräknas rutten om så snart du lämnar menyn "Settings". Vid en ny beräkning av rutten tas i förekommande fall hänsyn till ändrade inställningar.

Navigera – ange destination

Du kan ange din destination genom att mata in text eller välja destination ur destinationsminnet. Därutöver finns en lista med specialdestinationer.

Möjliga destinationer är:

- Ny destination (Läs i kapitlet "Välja färdväg, ange adress").
- Specialdestination (Kapitlet "Ange destination specialdestination").
- Destination från destinationsminnet (Kapitlet "Destination från destinationsminnet").
- Destination på karta (kapitlet "Destination på karta").
- De 10 senaste destinationerna (Kapitlet "Destination från destinationsminnet").



Observera

För att kunna starta en navigering med navigationen skall radion vara påslagen och en original Scania navigerings-dvd skall vara ilagd.

Översikt över destinationsinmatningen

Textinmatningen används för inmatning av destinationsadresser (land, ort, gata osv). Den består av teckenlistan med bokstäver, specialtecken och siffror och en inmatningsrad. Därunder visas en lista med möjliga destinationer, t.ex. listan över länder vid inmatning av landet.



Så här använder du inmatning av bokstäver och tecken

Inmatningen stöds av den intelligenta kompletteringsfunktionen. Den erbjuder efter de inmatade tecknen endast de tecken som kan följa logiskt därefter. Om du till exempel matar in ett gatunamn och om ingen gata på destinationsorten börjar på "A" visas "A" gråtonat. På samma sätt är "C" gråtonat om du matat in "B" som första bokstav och ingen gata på destinationsorten börjar med bokstavskombinationen "BC". Om de redan inmatade tecknen tillåter en entydig komplettering, kompletteras inmatningen automatiskt.

Mata in tecken och bokstäver

De här instruktionerna kan återvända till när du ska mata in en destination eller andra uppgifter.

- > Välj ett tecken genom att vrida höger kombinationsknapp. 7.
- > Bekräfta urvalet genom att trycka på höger kombinationsknapp 7.

Tecknet syns då på inmatningsraden.

> Gör på samma sätt för alla ytterligare tecken för att ange din destinationsadress.

Med den högra kombinationsknappen 7 väljer du symbolen -, för att foga in ett mellanslag eller \triangleleft och \triangleright för att skriva över tecken.

Radera

Så här raderar du ett felaktigt tecken:

Markeringen förflyttas en position åt vänster. Automatiska kompletteringar av namnet raderas också.

Bekräfta en destinationsinmatning och bläddra i resultatlistan

För att bekräfta din inmatning som destination trycker du på funktionsknappen OK 3.

Den inmatade destinationsadressen visas i en resultatlista, t.ex. i en lista på länder vid inmatning av ett land.



- > För att kunna bläddra i listan trycker du på funktionsknappen \bigstar och \blacktriangledown 3.

Om en pil är gråtonad har du nått slutet av listan.

För att välja en post ur listan trycker du på funktionsknappen OK 3.

Destinationsadressen aktiveras för navigering.



Observera

Det går också att bläddra i listor med den höger kombinationsknapp 7 (vrid) och bekräfta poster (tryck).

Utöka förkortade listposter

Eftersom displayens visningsområde är begränsat förkortas långa poster i listor och menyer.

- För att visa en förkortad post i sin helhet trycker du på funktionsknappen 1 3.
- > Om du därefter vill återgå till listvyn trycker du på en av dessa knappar:
- Funktionsknappen **1** 3
- Funktionsknappen OK 3
- Knappen ESC 8



Observera

Ofta är en bläddring i menyerna möjlig med höger kombinationsknapp och funktionsknapparna, t.ex. aktiveringen av menyerna. Här beskrivs bläddring med funktionsknapparna.

Välja färdväg, ange adress

Om du för första gången vill ange en adress som destination börjar destinationsinmatningen med landet. Först därefter kan du ange en ort. För att bestämma destinationen exakt kan du därutöver ange gator och husnummer eller korsningar.

Möjliga destinationer är:

- En ort (vid storstäder centrum eller en stadsdel)
- En gata
- En korsning
- Ett husnummer/ett husnummerblock
- En destination på kartan
- En specialdestination i destinationsomgivningen

För att ange en adress som destination aktiveras menyn "New destination".

Tryck på knappen NAVI 10

Navigeringens grundmeny.

> Tryck på funktionsknappen **Destination** 3.

Menyn "Destination" visas.

New destination	Destination	POI
Last 10	No destination specified.	Petrol station
Address book	Please enter destination.	Parking
Home		Advanced
Destination		╔ሐଛѝҝ

För destinationsinmatningen av en adress trycker du på funktionsknappen New destination 3.

Menyn "New destination" visas. Vid den första destinationsinmatningen är endast menyn "Country" aktiv. Mata in landet.

Town/Postcode	Destination	Dest. on map
Street	No destination specified.	Dest. area
House number	Please enter destination.	Save
Junction		
Country		Route guidance
New destination		

Ange ett land

För inmatningen av en destinationsadress väljer du först det land i vilket destinationen befinner sig. Landet sparas för ytterligare destinationsinmatningar. Du behöver bara ändra det om din nästa destination ligger i ett annat land.

I menyn "New destination" trycker du på funktionsknappen "Country" 3.

Menyn "Country" aktiveras med en textinmatningsrad. På inmatningsraden visas det senast valda landet.

Mata med den höger kombinationsknapp 7 in destinationslandet på inmatningsraden och bekräfta inmatningen. (Läs i avsnittet "Översikt över destinationsinmatningen".)

Listan över länder visas.

> Bekräfta återigen valet genom att trycka på funktionsknappen **OK** 3.

Menyn "New destination" visas igen. Menyn "Town/Postcode" är nu aktiv.



Observera

Det valda destinationslandet skall återigen matas in när du lägger in en ny navigerings-dvd.

Ange en ort

Ange ett ortsnamn eller ett postnummer för destinationsorten.

Inmatningen av postnummer har fördelen av att destinationsorten bestäms entydigt. Vid mindre samhällen kan ett postnummer gälla flera orter. Här väljer du orten efter att ha angivit postnumret.



Observera

- Förutsättningen för att kunna ange postnumret är att det finns på navigerings-dvd:n.
- Ett postnummer som hör till en postbox kan inte användas för inmatningen av destination.
- > I menyn "New destination" trycker du på funktionsknappen Town/Postcode 3.

Menyn "City" aktiveras med en textinmatningsrad. På inmatningsraden visas den senast valda orten.



Observera

De 20 senaste orterna sparas. Matar du såsom begynnelsebokstav in en av de 20 senaste orterna visas orten på displayen. Om ingen överensstämmelse föreligger visas den första passande posten ur listan på städer.

Mata med den höger kombinationsknapp 7 in ortsnamnet eller postnumret på inmatningsraden och bekräfta inmatningen. (Läs i avsnittet "Översikt över destinationsinmatningen".)

Listan på städer visas.



Observera

Om den inmatade orten finns flera gånger i landet kan du bestämma den exakt ur en ytterligare lista.

> Bekräfta återigen valet genom att trycka på funktionsknappen **OK** 3.

Orten övertas som destinationsort. Menyn "New destination" visas igen.

Välj mellan följande alternativ:

- "Street": Mata in namnet på gatan dit du vill åka. (Läs i avsnittet "Mata in gata husnummer och korsning".)
- "Dest. area": Du kan välja ett specifikt intressant objekt ur en lista i den valda orten. (Läs avsnittet ""POI" Specialdestination i destinationsomgivningen")
- "Dest on map": Bestämma destinationen med ett trådkors på kartan. (Läs i avsnittet "Destination på karta".)

- "Route guidance": Starta navigering. (Läs i kapitlet "Navigera färdanvisningar".)
- "Save": Spara en destinationsadress. (L\u00e4s i kapitlet "Navigera Destinationsminne".)

Mata in gata, husnummer och korsning

För att kunna ange ett husnummer eller en korsning väljer du först en gata.

Gata (Street)

> I menyn "New destination" trycker du på funktionsknappen Street 3.

Menyn "Street" aktiveras. Nu kan du mata in gatunamnet.

Mata med höger kombinationsknapp 7 in namnet på gatan på inmatningsraden och bekräfta inmatningen. (Läs i avsnittet "Översikt över destinationsinmatningen".)

Listan på gator visas.

i) Observera

- För att förenkla sökningen kan ett långt gatunamn också förekomma flera gånger i listan, t.ex. "RAABE-WEG, WILHELM-" och "WILHELM-RAABE-WEG".
- Om den inmatade gatan finns flera gånger i orten kan du bestämma den exakt ur en ytterligare lista.
- > Bekräfta återigen valet genom att trycka på funktionsknappen **OK** 3.

Gatan visas som vald gata. Menyn "New destination" visas igen.

Välj mellan följande alternativ:

- "House number"/"Intersection"/"Dest. on map": Det är exakt destinationsbestämning med husnummer, korsning eller med ett trådkors på kartan. (Läs i avsnittet "Husnummer", "Korsning" resp. "Destination på karta".)
- "Dest. area": Specialdestination i destinationsorten. (Läs i avsnittet "Specialdestination i destinationsomgivning, "POI".)
- "Route guidance": Starta navigering. (Läs i kapitlet "Navigera färdanvisningar".)
- "Save": Spara destinationsadress. (Läs i kapitlet "Navigera -destinationsminne".)

Observera

i)

Om det inte finns några data gällande husnummer, korsning och destination för den valda orten visas dessa gråtonade.

Husnummer (Housenumber)

Mata in husnumret på inmatningsraden.

> I menyn "New destination" trycker du på funktionsknappen *Housenumber* 3.

Menyn "Housenumber" aktiveras. Detta visar en textinmatning.

Mata med den höger kombinationsknapp 7 in husnumret eller husnummerblocket på inmatningsraden och bekräfta inmatningen. (Läs i avsnittet "Översikt över destinationsinmatningen".)
Om det angivna husnumret inte finns på navigerings-dvd:n visas en lista på tillgängliga husnummer, ur vilken du kan välja en.

Husnumret övertas i destinationsinmatningen. Menyn "New destination" med den kompletta resdestinationen visas.

Välj mellan följande alternativ:

- "Route guidance": Starta f\u00e4rdanvisning navigering. (L\u00e4s i kapitlet "Navigering".)
- "Save": Spara destinationsadress. (Läs i kapitlet "Navigera destinationsminne".)

Korsning (Intersection)

I menyn "Intersection" visas alla gator som korsar den angivna gatan.

> I menyn "New destination" trycker du på funktionsknappen Intersection 3.

Menyn "Junction" aktiveras. Menyn visar en lista med korsningar.

- Välj med funktionsknapparna ▲ och 3 en korsning ur listan. (Läs avsnittet "Översikt över destinationsinmatningen".)
- > Bekräfta valet genom att trycka på funktionsknappen **OK** 3.

Korsningen övertas i destinationsinmatningen. Menyn "New destination" med den kompletta resdestinationen visas.

Välj mellan följande alternativ:

- "Route guidance": Starta f\u00e4rdanvisning navigering. (L\u00e4s i kapitlet "Navigering".)
- "Save": Spara destinationsadress. (Läs i kapitlet "Navigera destinationsminne".)

Destination på karta

Efter att du matat in en ort i destinationsinmatningen kan du bestämma resans destination exakt med ett trådkors på kartan.



Observera

Trådkorset placeras alltid i centrum på den angivna orten. Vid inmatning av en gata är trådkorset riktat på gatan.

> I menyn "New destination" trycker du på funktionsknappen Dest. on map 3.

Kartvisningen visas.

I mitten av kartan är trådkorset positionerat, på den valda ortens centrum.



- > Kartans skala kan du ändra genom att vrida höger kombinationsknapp 7.
- ➢ Förskjut trådkorset med de fyra funktionsknapparna ♣I-, ♣, ¬I+ och ➡ 3 på vald destination.

Gator och torg som berörs av trådkorset anges med namn på den övre displaylisten. Om du förskjuter trådkorset över randen på kartan förskjuts kartavsnittet i motsvarande grad.

> För att bekräfta orten som destination trycker du på funktionsknappen **OK** 3.

Navigeringen börjar med beräkningen av rutten. Läs vidare i kapitlet "Navigera färdanvisningar".

POI, specialdestination i destinationsomgivningen

Efter att ha matat in en ort i destinationsangivelsen kan du välja en specialdestination," POI", i destinationsomgivningen. POI, points of interest.

Specialdestinationer kan t.ex. vara:

- Motorvägsanslutningar, bensinstationer
- Järnvägar, flygplatser
- Hotell, restauranger
- Inköpscentra
- Andra offentliga inrättningar
- > I menyn "New destination" trycker du på funktionsknappen Dest.area 3.

Menyn "POI" aktiveras. Den visar tio kategorier av specialdestinationer.

> Välj med funktionsknapparna 3 en "POI", huvudkategori.

En översikt över underkategorierna visas. Om du t.ex. valt "Bil" som huvudkategori kan du välja mellan "Bilhandlare", "Bensinstation" och "Trafikövningsplats".



Observera

- Specialdestinationer som inte finns på destinationsorten är gråtonade.
- De tillgängliga specialdestinationerna beror på data på Navigerings-dvd:n och kan avvika från de exempel som ges här.
- ➤ Välj med funktionsknapparna ▲ och ▼ 3 en underkategori. Ibland finns inga underkategorier, då visas specialdestinationerna direkt.

Med funktionsknapparna \bigstar och \blacktriangledown 3 kan du bläddra i specialdestinationslistan.

> Bekräfta underkategorin med funktionsknappen **OK** 3.

En lista över tillgängliga specialdestinationer, "POI" visas. Avståndet till destinationen anges.

Navigeringen börjar med beräkningen av rutten. Läs vidare i kapitlet "Navigera - färdanvisningar".

Destinationsinmatning av POI, specialdestinationer

Funktionen tillåter val av specialdestinationer i en ort där fordonet befinner sig eller i hela landet.

Du kan också direkt välja bensinmackar och parkeringsplatser i din omgivning (avsnitten "Specialdestination: bensinmack" och "Specialdestination: Parkera")

Öppna menyn "POI".

Tryck på knappen NAVI 10

Navigeringens grundmeny.

> Tryck på funktionsknappen **Destination** 3.

Menyn "Destination" visas.

New destination	Destination	POI
Last 10	No destination specified.	Petrol station
Address book	Please enter destination.	Parking
Home		Advanced
Destination		

> Tryck **POI** 3.

Menyn "POIs" visas.

Dest. area	POI	Name search
Position area	Please select the search	
Town area	mode for the POI	
Country	DEUTSCHLAND (D)	
POIs		

Välj mellan följande alternativ:

- "Dest.area" Specialdestination i närheten av den senaste resdestinationen. (Avsnittet "Specialdestination i destinationsomgivningen")
- "Position area": Specialdestinationer i den aktuella fordonspositionens omgivningar. (Avsnittet "Specialdestination i omgivningen")
- "Town area": Specialdestination i n\u00e4rheten av en ort. (Avsnittet "Specialdestinationer i ortsomgivningen")
- "Country": Specialdestination i ett annat land eller i en främmande ort. (Läs avsnittet "Specialdestinationsnamn" resp. "Specialdestinationer i ortsomgivningen ")
- "Name search": Specialdestinationer i hela landet. (Läs i avsnittet "Specialdestinationsnamn".)



Observera

De tillgängliga specialdestinationerna beror på data på Navigerings-dvd:n och kan avvika från de exempel som ges här.

Specialdestination i destinationsomgivningen (POI)

Specialdestinationer i destinationsomgivningen avser alltid den senaste resdestinationen. Välj först huvudkategorin Specialdestinationer (POI), därefter underkategorin och sedan en viss specialdestination:

> I menyn "POIs" trycker du på funktionsknappen **Dest. area** 3.

Menyn "POI" aktiveras. Den visar tio kategorier av specialdestinationer.

Restaurant Hotels Shopping Bank & Busin. Travel	POI near HILDESHEIM ROBERT-BOSCH STRASSE-200 Please select the a main category	Public places Automotive Personal Leisure Emergency
2 POI		

> Välj med respektive funktionsknapp 3 en POI huvudkategori.

En lista över underkategorier visas. Om du t.ex. valt "Bil" som huvudkategori kan du välja mellan "Bilhandlare", "Bensinstation" och "Trafikövningsplats". Ibland finns inga underkategorier, då visas specialdestinationerna direkt.

Med funktionsknapparna ★ och ¥ kan du bläddra i specialdestinationslistan.
> Bekräfta med funktionsknappen *OK* 3.

En lista över tillgängliga specialdestinationer visas. Avståndet till destinationen anges.

Navigeringen börjar med beräkningen av rutten. Läs vidare i kapitlet "Navigera - färdanvisningar".

Specialdestination POI, i omgivningen (Fordonsposition)

Med den här funktionen kan du enkelt och bekvämt hitta specialdestinationer i närheten av den aktuella fordonspositionen.

> I menyn "POIs" trycker du på funktionsknappen **Position area** 3.

Menyn "POI" aktiveras. Menyn visar tio kategorier av specialdestinationer.

Välj med respektive funktionsknapp 3 en POI huvudkategori.

En lista över underkategorier visas. Om du t.ex. valt "Bil" som huvudkategori kan du välja mellan "Bilhandlare", "Bensinstation" och "Trafikövningsplats".

➤ Välj med funktionsknapparna ▲ och ▼ 3 en POI underkategori.

Med funktionsknapparna ★ och ¥ kan du bläddra i specialdestinationslistan.

> Bekräfta med funktionsknappen OK 3.

En lista över tillgängliga specialdestinationer visas. Avståndet till destinationen anges.

Välj med funktionsknapparna ▲ och ▼ 3 en specialdestination och bekräfta den med funktionsknappen OK 3. Navigeringen börjar med beräkningen av rutten. Läs vidare i kapitlet "Navigera - färdanvisning".

Specialdestination POI, ortsomgivning

Du kan välja specialdestinationer i en viss orts omgivning.
I menyn "POIs" trycker du på funktionsknappen *Town areas* 3.

Menyn "POI" aktiveras. Den visar textinmatningen för en ort.

Observera

i

- Automatiskt erbjuds du den senast inmatade orten som destination som du kan välja med funktionsknappen OK 3.
- När du använder destinationsinmatningen för första gången är menyn "Town area" gråtonad (ej aktiv). Mata först in det land där specialdestinationen finns. (Läs i kapitlet "Välja färdväg, ange adress.")
- Mata med höger kombinationsknapp 7 in ortsnamnet på inmatningsraden och bekräfta inmatningen. (Läs avsnittet "Översikt över destinationsinmatningen".)

Menyn "POI" aktiveras och visar tio kategorier av specialdestinationer.

- > Välj med respektive funktionsknapp 3 en huvudkategori.
- En översikt över underkategorierna visas. Om du t.ex. valt "Bil" som huvudkategori kan du välja mellan "Bilhandlare", "Bensinstation" och "Trafikövningsplats". Ibland finns inga underkategorier, då visas specialdestinationerna direkt.

Med funktionsknapparna ★ och ¥ kan du bläddra i specialdestinationslistan.

> Bekräfta med funktionsknappen OK 3.

En lista över tillgängliga specialdestinationer visas. Avståndet till destinationen anges.

Navigeringen börjar med beräkningen av rutten. Läs vidare i kapitlet "Navigering - färdanvisning".

Specialdestinationsnamn, POI name.

Du kan söka efter vilken specialdestination som helst på navigerings-dvd:n med hjälp av namnet.

> I menyn "POI" trycker du på funktionsknappen *Name search* 3.

Menyn "Name search" aktiveras visar en textinmatning för en specialdestinations namn.



Observera

När du använder destinationsinmatningen för första gången är menyn "Name search" gråtonad (ej aktiv). Mata först in det land där specialdestinationen

finns. (Läs i kapitlet "Välja färdväg, ange adress").

Mata in namnet på specialdestinationen på inmatningsraden och bekräfta inmatningen. (Läs avsnittet "Översikt över destinationsinmatningen".)

En namnlista över specialdestinationen, POI, visas.

> Bekräfta återigen valet genom att trycka på funktionsknappen OK 3.

Navigeringen börjar med beräkningen av rutten. Läs vidare i kapitlet "Navigering - färdanvisningar".

Specialdestination: Bensinmack

Du kan på ett enkelt och bekvämt sätt starta en navigering till en bensinmack i din närhet.

> I menyn "Destination" trycker du på funktionsknappen *Petrol station* 3.

En lista över bensinmackar i din omgivning visas.

Välj med funktionsknapparna ▲ och ▼ 3 en bensinmack och bekräfta den med funktionsknappen OK 3.

Navigeringen börjar med beräkningen av rutten. Läs vidare i kapitlet "Navigera - färdanvisningar".)

Specialdestination: Parkering

Du kan enkelt och bekvämt hitta nästa parkeringsplats och starta en navigering dit. ➤ I menyn "Destination" trycker du på funktionsknappen *Parking* 3.

En lista över parkeringsmöjligheter i din omgivning visas.

> Välj med funktionsknapparna \blacktriangle och \checkmark 3 en parkeringsmöjlighet och bekräfta den med funktionsknappen **OK** 3.

Navigeringen börjar med beräkningen av rutten. Läs vidare i kapitlet "Navigera - färdanvisning".

Destination från destinationsminnet

Ur destinationsminnet kan du hämta sparade destinationer och starta en navigering dit.

Öppna menyn "Destination". ➤ Tryck på knappen **NAVI** 10

Navigeringens grundmeny.

> Tryck på funktionsknappen **Destination** 3.

Menyn "Destination" visas.

Välj mellan följande destinationer ur destinationsminnet:

"Last 10": De tio senaste resdestinationen

- "Dest. memory": Sparade destinationer från destinationsminnet
- "Advanced" "To flagged dst.": Sätt flaggdestination
- "Home": Hemadress

De 10 senaste destinationerna

Navigatorn sparar automatiskt de tio senaste destinationerna. Dessa destinationer kan du använda direkt vid behov. Om minnet är fullt skrivs den äldsta destinationen över med en ny.

För att hämta en av de 10 senaste destinationerna:

> I menyn "Destination" trycker du på funktionsknappen Last 10 3.

De tio senaste resdestinationen visas.

> Välj en av de senaste tio destinationerna med respektive funktionsknappar 3.

Navigeringen börjar med beräkningen av rutten. Läs vidare i kapitlet "Navigera - färdanvisning".

Destination från destinationsminnet

Destinationer som du kör till oftare kan du spara i destinationsminnet (Kapitlet "Destinationsminne") och där starta en ny navigering.

För att hämta destinationer från destinationsminnet:

> I menyn "Destination" trycker du på funktionsknappen **Dest. memory** 3.

Destinationsminnet aktiveras. Detta visar en lista över de sparade destinationerna.
 Välj med funktionsknapparna ▲ och ▼ 3 en destination ur destinationsminnet.

Med funktionsknapparna ★ och ¥ kan du bläddra i listan.

> Bekräfta destinationen genom att trycka på funktionsknappen **OK** 3.

Navigeringen börjar med beräkningen av rutten. Läs vidare i kapitlet "Navigera - färdanvisning".

Till flaggdestinationen

En flaggdestination markerar en position som du satt under färden med knappen I[•] 16. (Läs avsnittet "Sätta flaggdestination och spara" i kapitlet "Destinationsminne".)

För att starta en navigering till flaggdestinationen:

> I menyn "Destination" trycker du på funktionsknappen Advanced 3.

Menyn "Advanced mode" visas.

To flagged dst.	Destination HILDESHEIM ROBERT-BOSCH STRASSE-200 DEUTSCHLAND (D)	Dest. on map Position dest. Edit home Edit memory
Advanced		

> Tryck på funktionsknappen To flagged dst. 3.

Navigeringen börjar med beräkningen av rutten. Läs vidare i kapitlet "Navigering - färdanvisning".

Till hemadress (Home)

Du kan spara din hemadress (avsnittet "Spara hemadress" i kapitlet "Destinationsminne") och snabbt börja en navigering hem.

För att starta en navigering till den sparade hemadressen:

> I menyn "Destination" trycker du på funktionsknappen Home 3.

Navigeringen börjar med beräkningen av rutten. Läs vidare i kapitlet "Navigera - färdanvisning".

Destination på karta

Du kan ange en destination via kartframställningen genom att förflytta ett trådkors över kartan och placera det på destinationen.

Du kan anpassa kartans skala för att t.ex. snabbt förflytta trådkorset över stora avstånd.



Observera

Destinationsinmatningen via kartan går snabbare om du redan har bestämt en destinationsort (ort eller gata). (Läs avsnittet "Ange en ort" i kapitlet "Ange destination - adress")

> Tryck på knappen NAVI 10

Navigeringens grundmeny.

> Tryck på funktionsknappen Destination 3.

Menyn "Destination" visas.

> I menyn "Destination" trycker du på funktionsknappen Advanced 3.

Menyn "Advanced mode" visas.

> Tryck på funktionsknappen **Dest. on map** 3.

Kartvisningen visas. I mitten av kartan står trådkorset på den destinationsort som matades in senast. Om ännu ingen destination matats in står det på den aktuella fordonspositionen.



➢ Förskjut trådkorset med de fyra funktionsknapparna ♣ -, ♣, - ♠ och ♣ 3 på resdestinationen.

Gator/torg som berörs av trådkorset visas med namn på displayen. Om du förskjuter trådkorset över randen på kartan förskjuts kartavsnittet i motsvarande grad.

> Tryck på funktionsknappen **OK** 3, för att bekräfta en ort som resdestination.

Navigeringen börjar med beräkningen av rutten. Läs vidare i kapitlet "Navigera - färdanvisning".

Ändra kartans skala

Så här ändrar du kartans skala:

Vrid höger kombinationsknapp 7.

Kartans skala minskas eller ökas stegvis i ett område på minst 50 m / 0,05 miles och maximalt 200 km / 200 miles. Vilken enhet (km/miles) som visas beror på vilket språk som är valt.

Ytterligare destinationsinmatningar - positionsdestination

Du kan också ange en destination via inmatningen av geografiska koordinater (breddgrader och längdgrader).

För att starta en navigering till positionsdestinationen:

> I menyn "Destination" trycker du på funktionsknappen Advanced 3.

Menyn "Advanced mode" visas.

> Tryck på funktionsknappen **Position dest** 3.

Menyn "Destn. position" visas.

		Destn. position	
¢	Latitude:	52°N 06,91'	
\oplus	Longitude:	009°0 53,58'	
			ОК

Byt med funktionsknapparna Latitude och Longitude 3 mellan breddgraden resp. längdgraden för att ange koordinater.

Så här ändrar du koordinater:

Koordinatandelen skall ha en färgad bakgrund för ändringar.

- > Vrid höger kombinationsknapp för att ändra till önskat värde.
- > Tryck höger kombinationsknapp 7 för att "koppla loss" markören.
- Markera en koordinatandel (grader, minuter eller sekunder) genom att vrida höger kombinationsknapp 7.
- > Tryck höger kombinationsknapp 7, för att välja koordinatandelen.
- > Ändra koordinaterna genom att vrida på höger kombinationsknapp 7.
- > Gör på samma sätt för alla vidare koordinater.

Om du vill starta en navigering till de visade koordinaterna:

- > Tryck på funktionsknappen OK 3.
- > Navigerings grundmeny visas, tryck på funktionsknappen Route guidance 3.

Navigeringen börjar med beräkningen av rutten. Läs vidare i kapitlet "Navigering - färdanvisning".

Ytterligare destinationsinmatningar - mellandestination

Du kan när som helst komplettera destinationsinmatningen med en mellandestination, även under pågående navigering.

Mata in en mellandestination:

> Tryck på knappen NAVI 10

Navigeringens grundmeny.

> Tryck på funktionsknappen Stopover 3.

Menyn "Stopover" visas.

New destination	Stopover	POI
Last 10	No destination specified.	Petrol station
Address book	Please enter destination.	Parking
		Del. stopover
Home		Advanced
🔁 Stopover		1 🛱 🗟 🗎 🗰

Välj mellan alternativen för destinationsinmatning som på samma sätt som i menyn "Destination".

- New destination (Kapitlet "Välja färdväg, ange adress adress")
- POI (Kapitlet "Destinationsinmatning POI, Specialdestination")
- Destination from the destination memory (Kapitlet "Destinationsinmatning Destination från destinationsminnet")
- Destination on the map ("kapitlet "Destination på karta")
- The last 10 senaste destinationen (Kapitlet "Destination från destinationsminnet")
- > Mata in en destination som det beskrivs i kapitlet "Navigera ange destination".
- Efter mellandestinationsinmatningen trycker du på funktionsknappen Route guidance 3, för att starta navigeringen.

Navigeringen börjar med beräkningen av rutten. Läs vidare i kapitlet "Navigera - färdanvisning".

Radera mellandestination

En mellandestination kan när som helst raderas. Rutten till destinationen beräknas om och därefter fortsätter navigeringen.

Tryck på knappen NAVI 10

Navigeringens grundmeny.

> Tryck på funktionsknappen Stopover 3.

Menyn "Stopover" aktiveras. visar den inmatade mellandestinationen.

> Tryck på funktionsknappen **Del. stopover.** 3.

Rutten beräknas om och därefter fortsätter navigeringen.

Navigera - färdanvisningar



Trafiksäkerhet

Trafiksäkerheten måste alltid gå före allt annat. Det finns risk för svåra olyckor om du inte har all uppmärksamhet riktad mot trafiken. Navigatorn ger färdanvisningar under navigeringen. Följ dessa rekommendationer endast under förutsättning att du inte bryter mot några trafikregler! Vägmärken och trafikregler har alltid företräde framför färdanvisningarna.

Starta navigering

Efter att en destination matats in visas destinationsadressen på displayen.

Town/Postcode	Destination	Dest. on map
Street	HILDESHEIM ROBERT-BOSCH	Dest. area
House number	STRASSE-200	Save
Junction		
Country	DEUTSCHLAND (D)	Route guidance
New destination		

Om du vill starta en navigering till den här destinationen:

> Tryck på funktionsknappen Route guidance 3.

Navigeringen börjar med beräkningen av rutten.



Observera

Om du avviker från den rekommenderade rutten beräknar navigatorn automatiskt en ny rutt.

Beräkning av resväg, rutt

Efter att du startat navigeringen börjar navigatorn att beräkna rutten. Det kan ta några sekunder.

Vid en dynamisk navigering visas därutöver en information att den andra mottagaren används för ruttberäkningen. (Läs kapitlet "Dynamisk navigering".)

Navigera utan navigerings-dvd

Korridorfunktionen gör det möjligt för dig att ta ut navigerings-dvd:n under navigeringen och spela upp en audio- eller mp3-cd.

Eftersom korridoren först måste sparas tar du ut navigerings-dvd:n först när korridoren sparats in i sin helhet. Processen att spara kan ta upp till 20 minuter. Korridorens status visas när korridoren sparats in endast delvis och du trycker knappen ▲ 4 för att mata ut navigerings-dvd:n. Du har då följande möjligheter:

- Du trycker återigen på knappen ▲ 4 varpå navigeringen i förekommande fall avbryts.
- Eller vänta tills korridoren sparats in helt och hållet.

Navigeringen inom korridoren sker med grafik i displayen i form av pilar som visar färdriktning.

Färdanvisningar

Om fordonet befinner sig på en väg som finns på navigerings-dvd:n sker navigeringens färdanvisningar med tal och grafik i displayen.

i) Observera

I följande fall visas endast en pilsymbol på displayen under navigeringen:

- Lastbilen befinner sig på en väg som inte finns på navigatorns dvd.
- Navigatorn kan inte beräkna någon rutt till den valda destinationen.
- Du har lämnat det område som finns på navigerings-dvd: n.

Följ i det fallet pilsymbolen. När du åter kör på en väg som navigatorn känner igen, startar de andra färdanvisningar igen.

Talad färdanvisning

Navigatorn stödjer navigering med talade färdanvisningar och meddelar i tid när du skall svänga. Rösten anger även namn på riks- och motorvägar.

Upprepa den senast talade färdanvisningen:

> Tryck på funktionsknappen ☐i 3.



Observera

Under en talad färdanvisning kan du ändra volymen på talet med den vänstra kombinationsknappen. Inställningen sparas och används för de fortsatta navigeringsanvisningarna.

Färdanvisningar

Under navigeringen visas färdanvisningar. Du kan välja mellan tre typer av navigeringsanvisningar som beskrivs nedan:

För att växla mellan visningstyperna:

> Tryck på knappen **MAP** 9 tills önskad typ av färdanvisning visas.



Om du under en navigering använder dig av den sparade korridoren sker automatiskt en omkoppling till symbolvisning och du kan inte välja någon annan visningstyp.

Kartbild

På kartbilden används hela displayen för visningen av kartan. Den beräknade rutten är blåmarkerad. Den aktuella fordonspositionen visas med en röd triangel i färdriktningen. Om navigatorns kartor för aktuellt område stödjer navigering med lastbilsegenskaper visas en visas en vit lastbilssymbol. Om navigatorn inte kan ge navigeringsstöd med lastbilsegenskaper är lastbilen överstruken.



Aktuell väg har stöd för navigering med lastbilsegenskaper.

Aktuell väg har *inte* stöd för navigering med lastbilsegenskaper.

Symbolvisning

Vid symbolvisningen stödjer pilsymbolerna de talade färdanvisningarna. Därutöver anges om den dynamiska navigeringen är aktiv (TMC) och om det finns GPS-mottagning.



Splitscreen

Vid Splitscreen-visning är displayen delad i en kart- och en symbolvisning.



Symboler och visningar

-	
Tecken- fönster	Betydelse
292km	Avstånd till destinationen
🕑 05:11h	Ankomst- resp återstående körtid
_200 m	Kartans skala (endast vid kartvisning)
♦ Ν	Kartans riktning (åt norr eller i körriktningen)
A	Automatisk kartskala: Liten skala på motorvägar, förstorad skala in stä- der och vid korsningar (endast kartvisning).
₽	Flytta kartvisning med hårkors
(Öppna lokaliseringsvisning
	Öppna menyn inställningar (undermenyer bl.a. karttyp, riktning, tidsvis- ning)
⊲i	Upprepa talad färdanvisning
<u>_D→TMC ¥</u>	Dynamisk navigering och mottagning av tillgängliga TMC-sändare (en- dast vid symbolvisning)
90	Visning av tillgängliga GPS-satelliter (endast vid symbolvisning)

Kartinställningar

För visningstyperna Kartbild och Splitscreen kan du anpassa skalan och kartans riktning. Symbolvisningen använder sig inte av någon karta. Därför är ingen kartvisning möjlig här.



Observera

Displayen vid funktionsknapparna släcks efter ca 20 sekunder. För att visa funktionerna igen trycker du på en av funktionsknapparna 3.

Ändra kartans skala

Under navigering med kartbild eller Splitscreen kan du ändra kartans skala. Med ett undantag: Karttypen "Översikt" kan inte ändra skala.

> Vrid höger kombinationsknapp 7, för att öka eller minska kartans skala.

Kartans skala minskas eller ökas stegvis i ett område på minst 50 m / 0,05 miles och maximalt 200 km / 200 miles. Vilken enhet (km/miles) som visas beror på vilket språk som är valt.

Automatisk kartskala

Navigatorn kan under navigeringen automatiskt anpassa kartskalan till den respektive körsituationen.

Under färd på motorväg visas en karta med en mindre skala för att ge bättre översikt. I städer och vid korsningar ökas skalan däremot för att ge bättre detaljvisning. Aktivera automatisk kartskala:

Tryck på funktionsknappen A 3.

På visningen för kartskala visas ett "A". Så snart kartskalan ändras med höger kombinationsknapp 7 inaktiveras funktionen.

Inaktivera automatisk kartskala:

Tryck återigen på funktionsknappen A 3.

Välja karttyp

För visningstyperna kartbild och Splitscreen kan du välja mellan dessa karttyper:

- "Dest.": Visning av destinationsområdet
- "Location": Visning av aktuell fordonsposition
- "Overview": Visning av hela rutten på en översiktskarta

Så här väljer du en karttyp:

> Tryck på funktionsknappen $\blacksquare 3$.

Menyn "Settings" visas.

Map type	✓ Location	Dest.	Overview
Alignment	Autom.	🗸 Travel	North
Time format	Travel t.	🗸 Arrival	
Map content			
Syst. settings			
Settings			

- > Välj med funktionsknappen *Map type* 3 den önskade karttypen.
- > Tryck på knappen MAP 9, för att återgå till kartan.

Navigeringsvisningen visas med vald visning.

Kartriktning

Karttypen "Översikt" (hela rutten) är alltid riktade i nord-syd-riktning.

Endast för karttypen "Aktuell position" och "Destination" (destinationsområde) kan du välja mellan följande kartriktningar:

- "North": Kartriktning i nord-syd-riktning
- "Auto": Kartriktningen anpassas automatiskt till kartans skala. Till exempel detaljkartor (t.ex. ortsområden) riktas i färdriktningen och översiktskartor (t.ex. motorvägar) riktas i nord-syd-riktning.

För att välja kartriktning (endast för karta "Location"):

> Tryck på funktionsknappen $\stackrel{\text{\tiny B}}{=}$ 3.

Menyn "Settings" visas.

- > Välj önskad kartriktning med funktionsknappen "Alignment" 3.
- > Tryck på knappen **MAP** 9, för att återgå till kartan.

Navigeringsvisningen visas med vald riktning.

Tidsvisning kvarvarande körtid eller ankomsttid

Under navigeringen kan beräknad körtid "Time t." eller ankomsttid "arrival" visas.

(\mathbf{i})

Observera

Det aktuella klockslaget tar navigatorn emot via kombinationsinstrumentet i fordonet. Endast när det finns en anslutning via CAN är ankomsttiden tillgänglig.

> Tryck på funktionsknappen $\blacksquare 3$.

Menyn "Settings" visas.

- > Välj med funktionsknappen *Time format* 3, önskad tidsvisning.
- > Tryck på knappen **MAP** 9, för att återgå till navigeringsvisningen.

Den inställda tiden visas i navigeringsvisningen.

Visa kartdetaljer

Vid visningstyperna Kartbild och Splitscreeen kan du visa kartdetaljer, dvs. symboler för bensinmackar, service vid motorvägen, restauranger, hotell/motell etc.

> Tryck på funktionsknappen $\stackrel{\text{\tiny I}}{=}$ 3.

Menyn "Settings" visas.

> Tryck på funktionsknappen Map content 3.

En lista över tillgängliga kartdetaljer visas. Kartdetaljer som är markerade med en hake visas på kartbilden.

	Map content	*
	✓ ■ Petrol station	
	🛧 Freeway service	
	🔀 Transport	-
	🚔 Car rental	_
	P Parking	¥
	W Restaurant	OK
	🛏 Hotels/Motels	
чеш мар с	iontent	



Observera

Vissa kartdetaljer som visas på kartan är sammanfattade i listan under en kartdetalj. Till exempel under kartdetaljer "Transport" döljer sig flygplatser, hamnar, färjor etc. Dessa syns först då på kartan.

Med funktionsknapparna ★ och ¥ kan du bläddra i listan.

- > Bekräfta kartdetaljen genom att trycka på funktionsknappen **OK** 3.
- Gör på samma sätt för alla önskade kartdetaljer.
- > Tryck på knappen **MAP** 9 för att återgå till navigeringsvisningen.

De valda kartdetaljerna visas på kartbilden.

Byta ljudkälla

Du kan när som helst under navigeringen byta till en annan ljudkälla eller en ansluten audio-/videokälla, utan att avbryta navigeringen.

Tryck på knappen RADIO 13, CD 12 eller AUX 11, för att byta till motsvarande audio-/videokälla.

Den valda källans grundmeny visas.

För att gå tillbaka till navigeringsvisningen:

> Tryck på knappen MAP 9.

Avbryta färdanvisningar - navigeringen

i

Observera

Om du avbryter navigeringen förblir data för den aktuella korridoren kvar i minnet. På så sätt är en ny navigering till den senaste destinationen möjlig utan att lägga in navigerings-dvd:n.

Om du vill ange en ny destination må	ste navigerings-	dvd:n läggas	in iaen.
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	J- J-		J -

För att avbryta en aktiv navigering:

> Tryck på knappen NAVI 10.

Navigeringens grundmeny. Istället för funktionsknappen *Route guidance* 3 finns där funktionsknappen *Stop guidance.* 3 under navigering.

Destination	Stop guidance
HILDESHEIM	Destination
ROBERT-BOSCH-STRASSE	Stopover
DEUTSCHLAND (D)	Route options
	Settings
	i 🛧 🗟 A 🖄

- Om du vill återgå till navigeringsvisningen och inte avbryta navigeringen trycker du på knappen MAP 9.
- > För att avbryta navigeringen trycker du på funktionsknappen Stop guidance. 3.

Navigeringen avbryts och navigeringens grundmeny visas igen.

Visa ruttlista

Du kan visa de beräknade ruttavsnitten i ruttlistan. Under färden uppdateras listan kontinuerligt och de tillryggalagda ruttavsnitten raderas. Endast de kvarvarande sträckorna visas.

i Observera

Vid Symbolvisningen kan du också aktivera ruttlistan med funktionsknappen ┋∃ 3.

Med funktionsknappen OK 3 återgår du till navigeringen.

> Tryck under navigeringen på knappen INFO 14.

Informationsmenyn visas.

> Tryck på funktionsknappen *Route list* 3.

Den beräknade ruttlistan visas.

Med funktionsknapparna \bigstar och \clubsuit kan du bläddra i listan.

För att komma tillbaka till informationsmenyn trycker du på funktionsknappen OK
 3.

> För att återgå till navigeringsvisningen trycker du på knappen MAP 9.

Dynamisk navigering

Under den dynamiska navigeringen utvärderar navigatorn digitala trafikmeddelanden och tar med dessa i ruttplaneringen. Trafikmeddelandena tas emot från radiosändare som stödjer TMC (Traffic Message Channel) och som sänder ut digitala trafikmeddelanden.

Radion förfogar över en andra Tuner (radiomottagare) som vid dynamisk navigering används för TMC-mottagningen. På så sätt kan du under navigeringen lyssna på en annan radiosändare som inte behöver vara en TMC-sändare.

Förslag på ny rutt vid trafikstörningar

När navigatorn tar emot ett relevant TMC-trafikmeddelande kontrollerar det automatiskt om det finns en annan, snabbare väg till angiven destination. Omräkningen meddelas med en talad färdanvisning.

Om den alternativa vägsträckan inte lönar sig leds du genom trafikstörningen. Du får då ett talat meddelande om att rutten innehåller trafikstörningar.

Aktivera dynamisk navigering

Tryck på knappen NAVI 10.

Navigeringens grundmeny.

På den nedre displaylisten visas ruttalternativen symboliskt. TMC-symbolen anger att den dynamiska navigeringen redan aktiverats.

> Tryck på funktionsknappen *Route options.* 3.

Menyn "Route options" visas.

> Tryck på funktionsknappen **TMC** 3, för att byta mellan alternativen "On" och "Off".

Den dynamiska navigeringen är aktiverad när TMC är aktiverad.

> För att återgå till navigeringsvisningen trycker du på knappen MAP 9.

Ställa in TMC-sändare

Om du aktiverar den dynamiska navigeringen letar navigatorn efter en TMC-sändare och använder den andra mottagaren för mottagningen. På så sätt kan du lyssna på en annan sändare som inte erbjuder TMC.

Du kan ställa in en favoriserad TMC-sändare eller välja TMC-automatik. Då söker navigatorn automatiskt efter en godtycklig TMC-sändare.

Så här ställer du in en TMC-sändare:

Tryck på knappen INFO.

Informationsmenyn visas.

Markera med funktionsknappen Second tuner 3 alternativet "TMC" för att utnyttja den andra mottagaren för TMC-mottagningen. Tryck på funktionsknappen TMC-stations 3, för att aktivera menyn TMCstations.

TMC-stationsförteckningen visas. Den visar posten "TMC-automatic" och alla mottagningsbara TMC-sändare.

Välj med funktionsknapparna ▲ och 3 posten "TMC AUTOMATIC" för den automatiska TMC-stationssökningen eller en favoriserad TMC-sändare i listan.

Med funktionsknapparna \bigstar och \clubsuit kan du bläddra i listan.

> Bekräfta inställningen genom att trycka på funktionsknappen **OK** 3.

Informationsmenyn visas igen.

TMC-mottagningens status kan du se i informationsmenyn:

Tryck på knappen INFO.

Informationsmenyn visas.

TMC-mottagningen visas bredvid funktionsknappen TMC stations 3.

Läsa TMC-meddelanden

Navigatorn erbjuder möjligheten att visa meddelanden som inkommit via TMC (Traffic Message Channel) på displayen.

$\mathbf{i}|_{\mathbf{c}}$

Observera

Vid Symbolvisningen kan du också aktivera TMC-meddelanden med funktionsknappen 🖀 3.

Med knappen ESC 8 återgår du till navigeringen.

För att visa TMC-meddelanden:

> Tryck på knappen INFO.

Info-menyn visas.

> Tryck på funktionsknappen TMC-messages 3.

Menyn "TMC-messages" aktiveras. Den visar en lista på inkomna TMCmeddelanden, sorterade på vägnummer.



i

Observera

För att bara de TMC-meddelanden som är relevanta för dig skall visas utvärderar navigatorn trafikstörningarna inom en omkrets av ca. 100 km. Om inga TMC-meddelanden föreligger är menyn TMC-messages gråtonad och kan inte aktiveras.

För att visa ytterligare informationer (t.ex. byggarbetsplats, trafikstockningslängd) i TMC-meddelandena:

> Med funktionsknapparna \blacktriangle och \checkmark 3 väljs ett TMC-meddelande.

Med funktionsknapparna \bigstar och \checkmark kan du bläddra i listan.

> Tryck på funktionsknappen OK eller 1 3.

Det fullständiga TMC-meddelandet visas. Med funktionsknapparna \bigstar och \blacktriangledown 3 kan du visa närmaste TMC-meddelande i sin helhet.

- > För att återgå till listan trycker du på knappen ESC 8.
- > För att återgå till navigeringsvisningen trycker du på knappen

► MAP 9.

Manuellt ange trafikstörningar

Du kan på egen hand ange en trafikstörning som du vill att navigatorn ska ta hänsyn till. För att göra det behöver den dynamiska navigeringen inte vara aktiverad.

Kringgå trafikstörnng

Tryck på knappen № 6 under navigeringen. Menyn "Congestion" visas.

Route list	Enter exclusion
Route list	Cancel exclusion option
Congest. ahead	km
Congest. ahead	Cancel
Route options	
Congestion	

> Tryck på funktionsknappen Congest. ahead 3.

Inmatningsfältet "Congest. ahead" är nu aktivt.

Route list	Enter exclusion		
Route list	Cancel exclusion option		
Congest. ahead	141 m		
Congest. ahead	Cancel		
Route options			
Congestion			

- Ställ in avståndet till stockningens slut genom att vrida höger kombinationsknapp 7.
- > Bekräfta inmatningen genom att trycka på höger kombinationsknapp 7.

Navigeringsvisningen visas igen och rutten beräknas på nytt.

Upphäva kringgående av stockning

➤ Tryck på knappen • 6.

Menyn "congestion" visas.

> Tryck på funktionsknappen Congest. ahead Cancel 3.

Navigeringsvisningen visas igen och rutten beräknas på nytt.

Spärr i ruttlistan

Om du vill undvika en viss sträcka (t.ex. väg olämplig för lastbilar) kan du spärra vägen eller vägavsnittet i ruttlistan.

Tryck på knappen • 6 under navigeringen.

Menyn "Congestion" visas.

> Tryck på funktionsknappen Route list Enter exclusion 3.

Ruttlistan visas.

			Route list	
	+	1.2km	ROBERT-BOSCH-STRASSE	
	+	1.3km	L460	
	+	3.6km	L485	-
4	+	0.2km	B243/ALFELDER STRASSE	_
	+	1.6km	B243	¥
				ОК
ŕ				
	lo routo			

Vägar som kan spärras avsnittsvis visas med ett "+".

- För att visa dessa vägavsnitt trycker du på funktionsknappen 3.
- ➢ För att återgå till visningen av vägar trycker du på funktionsknappen ◀ 3.

Observera

i

- Vid en lång rutt visas endast vägarna i din närmaste omgivning i ruttlistan.
 - Vägavsnitt som inte kan spärras (t.ex. när inget alternativ är meningsfullt) är gråtonade.

> Välj med funktionsknapparna \blacktriangle och \checkmark 3 en väg ur ruttlistan.

Med funktionsknapparna \bigstar och \blacktriangledown kan du bläddra i listan.

- > För att spärra vägen eller vägavsnittet trycker du på funktionsknappen OK 3.
- För att spärra de därpå följande väg(-avsnitten) trycker du på funktionsknapparna
 ▲ och ▼ 3.

Den spärrade vägen eller det spärrade ruttavsnittet markeras med rött.

När du markerat det ruttavsnitt som skall spärras trycker du på funktionsknappen OK 3.

Navigeringsvisningen visas igen och rutten beräknas på nytt.

Gör på samma sätt för att spärra andra ruttavsnitt.

Upphäva spärr i ruttlistan

➤ Tryck på knappen • 6.

Menyn " Congestion " visas.

> Tryck på funktionsknappen *Route list Cancel exclusion option* 3.

Navigeringsvisningen visas igen och rutten beräknas på nytt.

Bestämma alternativ för rutt

Före och efter en navigering kan du anpassa ruttalternativen till dina krav. Följande alternativ finns till ditt förfogande:

Typ av ruttberäkning

- "Fast": Snabbaste rutten
- "Short": Kortaste rutten
- "Econ": Optimal rutt med hänsyn till tid och väg. Jämförbart med en förare som känner till orten.



Observera

Det går bara att välja en typ av ruttberäkning åt gången.

Exkludera/inkludera i rutt

- Motorväg
- Färjor
- Tullbelagda vägar

(i) Observera

Exkluderade alternativ tas ändå med i rutten för att undvika alltför stora omvägar. När t.ex. icke-användandet av en motorväg skulle leda till stora omvägar leder systemet dig i alla fall via motorvägen.

Inaktivera dynamisk navigering

Alternativen "TMC till" och "TMC från".

Se vidare avsnittet "Dynamisk navigering".

(\mathbf{i})

Observera

Du kan när som helst aktivera menyn "Ruttalternativ" via knappen 🍽 6, sedan funktionsknappen **Route options** 3. Med knappen **ESC** 8 återgår du till navigeringen.

Så här bestämmer du ruttalternativen:

> Tryck på knappen NAVI 10.

Navigeringens grundmeny.

> Tryck på funktionsknappen *Route options.* 3.

Menyn "Route options" visas. De inställda ruttalternativen är markerade med en hake.

Route	fast	short econ	/	1
Motorway	√use	avoid		
Ferry	√use	avoid		₽
Toll	√use	avoid		
тмс	√ón	off		TÂC
Route options				

- Tryck på funktionsknappen *Route* 3, för att välja alternativet "snabb", "kort" eller "econ".
- Välj med funktionsknapparna *Motorway*, *Ferry* och *Toll* 3 alternativen "use" resp. "avoid".
- > Sätt med funktionsknappen **TMC** 3 på resp. av navigeringen.

För att komma tillbaka till navigerings-grundmenyn:

Tryck på knappen ESC 8.

För att byta navigeringsvisningen:

Tryck på knappen MAP 9.

Ruttalternativens symboler

Ruttalternativen visas i navigeringsgrundmenyn på den nedre displaylisten i form av symboler:

Symbol	Betydelse (ruttalternativ)
IP	Typ av ruttberäkning: "econ" (optimal tid och väg). Ytterligare alternativ: "snabb" och "kort".
	Ta med motorväg i rutten.
	Ta med färjor i rutten.
E	Ta med tullbelagda vägar i rutten.

Symbol	Betydelse (ruttalternativ)
TÂC	Dynamisk navigering (automatiskt kringgående av trafikstockningar) är tillslagen.

Navigera – destinationsminne

I destinationsminnet kan du spara destinationen för en senare navigering. Du kan spara en destination på följande sätt:

- Spara ny destination
- Spara senaste destination
- Sätta flaggdestination och spara
- Spara aktuell position
- Spara hemadress

Spara ny destination

Efter att du matat in en destination i menyn "New destination" i sin helhet kan du spara det i destinationsminnet för en senare navigering. Den inmatade destinationen visas i mitten på displayen.

Town/Postcode	Destination	Dest. on map
Street	HILDESHEIM Robert-Bosch	Dest. area
House number	STRASSE-200	Save
Junction		
Country	DEUTSCHLAND (D)	Route guidance
New destination		

> I menyn "New destination" trycker du på funktionsknappen Save 3.

Menyn "Save destination" aktiveras. Den visar en textinmatning för en destinationens namn.

Mata med höger kombinationsknapp 7 in ett namn på inmatningsraden och bekräfta inmatningen. (Läs avsnittet "Översikt över destinationsinmatningen" beträffande det här)

Menyn "Save destination" aktiveras. Den visar destinationsminnet med alla sparade destinationer och den nya destinationen.

Du kan förskjuta destinationen till en godtycklig position.

> Förskjut destinationen med funktionsknapparna \blacktriangle och \checkmark 3.

Med funktionsknapparna \bigstar och \blacktriangledown 3 flyttar du destinationen till den första resp. sistan positionen i destinationsminnet.

> Tryck på funktionsknappen **OK** 3, för att spara destinationen.

Destinationen sparas i destinationsminnet och menyn "New destination" visas igen.

Spara senaste destination

Du kan spara den senaste destinationen i destinationsminnet.

Tryck på knappen NAVI 10

Navigeringens grundmeny. Vilken som är den senaste destinationen syns på displayens vänstra sida.

- > Tryck på funktionsknappen **Destination** 3, för att aktivera menyn "Destination".
- Tryck på funktionsknappen Advanced 3, för att aktivera menyn "Advanced mode".
- > Tryck på funktionsknappen *Edit memory.* 3.

Menyn "Edit memory" visas.

Save dest.	Rename destination
Save stopover	Sort destinations
Save flagged dest.	
Save position	Delete destination
Delete last 10	Clear dest. memory
Edit memory	

> Tryck på funktionsknappen Save dest. 3.

Menyn "Save destination" aktiveras. Den visar en textinmatning för en destinationens namn.

Mata med höger kombinationsknapp 7 in ett namn på destinationen på inmatningsraden och bekräfta inmatningen. (Läs i avsnittet "Översikt över destinationsinmatningen)

Menyn "Save destination" aktiveras. Den visar destinationsminnet med alla sparade destinationer och den nya destinationen.

Du kan förskjuta destinationen till en godtycklig position.

Med funktionsknapparna \bigstar och \checkmark 3 flyttar du destinationen till den första resp. sistan positionen i destinationsminnet.

> Tryck på funktionsknappen **OK** 3, för att spara destinationen.

Destinationen sparas i destinationsminnet och menyn "Edit memory" visas igen.

Sätta flaggdestination och spara

Flaggdestinationen är ett positionsmärke som du kan sätta under och utan navigering för den aktuella fordonspositionen. Den här funktionen är användbar när du kör förbi en intressant plats som du vill besöka igen senare. Flaggdestinationen förblir sparad så länge tills du sätter en ny flaggdestination.



Observera

För att en flaggdestination skall kunna sätts måste navigerings-dvd:en vara ilagd.

Sätta flaggdestination

➤ Tryck på knappen I[■] 16.

Den aktuella fordonspositionen sparas som en flaggdestination.

Spara flaggdestination

Vid behov kan du också långsiktigt spara den satta flaggdestinationen för destinationsinmatningen i destinationsminnet.

Tryck på knappen NAVI 10.

Navigeringens grundmeny.

- > Tryck på funktionsknappen **Destination** 3, för att aktivera menyn "Destination".
- Tryck på funktionsknappen Advanced 3, för att aktivera menyn "Advanced mode".
- > Tryck på funktionsknappen *Edit memory* 3.

Menyn "Edit memory" visas.

Save dest.	Rename destination
Save stopover	Sort destinations
Save flagged dest.	
Save position	Delete destination
Delete last 10	Clear dest. memory
Edit memory	

> Tryck på funktionsknappen Save flagged dest. 3.

Menyn "Save flagged dest." visas. Den visar en textinmatning för destinationens namn. På inmatningsraden visas "Flagged destination <time>".



Med den första bokstaven som du matar in på inmatningsraden skrivs standardtexten över.

Mata med höger kombinationsknapp 7 in ett namn på flaggdestinationen och bekräfta inmatningen. (Läs i avsnittet "Översikt över destinationsinmatningen")

Menyn "Save destination" aktiveras. Den visar destinationsminnet med alla sparade destinationer och den nya destinationen.

Du kan flytta destinationen till en godtycklig position.

Med funktionsknapparna \bigstar och \blacktriangledown 3 flyttar du destinationen till den första resp. sistan positionen i destinationsminnet.

> Tryck på funktionsknappen **OK** 3, för att spara destinationen.

Flaggdestinationen sparas i destinationsminnet och menyn "Edit memory" visas igen.

Spara aktuell position

Du kan spara den aktuella positionen i destinationsminnet under och utan navigering. ➤ Tryck på knappen **NAVI** 10.

Navigeringens grundmeny.

- > Tryck på funktionsknappen **Destination** 3, för att aktivera menyn "Destination".
- Tryck på funktionsknappen Advanced 3, för att aktivera menyn "Advanced mode".
- > Tryck på funktionsknappen *Edit memory* 3.

Menyn "Edit memory" visas.

Save dest.	Rename destination
Save stopover	Sort destinations
Save flagged dest.	
Save position	Delete destination
Delete last 10	Clear dest. memory
Edit memory	

> Tryck på funktionsknappen Save position 3.

Menyn "Save position" visas. Den visar en textinmatning för destinationens namn. På inmatningsraden är "Location" angiven.



Med den första bokstaven som du matar in på inmatningsraden skrivs standardtexten över.

Mata med höger kombinationsknapp 7 in ett namn på den aktuella positionen och bekräfta inmatningen. (Läs i avsnittet "Översikt över destinationsinmatningen")

Menyn "Save position" aktiveras. Den visar destinationsminnet med alla sparade destinationer och den nya destinationen. Du kan flytta destinationen till en godtycklig position.

> Flytta destinationen med funktionsknapparna \blacktriangle och \checkmark 3.

Med funktionsknapparna \bigstar och \clubsuit 3 flyttar du destinationen till den första resp. sistan positionen i destinationsminnet.

> Tryck på funktionsknappen **OK** 3, för att spara destinationen.

Den aktuella positionen sparas i som destination i minnet och menyn "Edit memory" visas igen.

Spara hemadress

Om du sparar din hemadress i destinationsminnet kan du senare starta en navigering direkt hem.

Spara en hemadress:

Tryck på knappen NAVI 10

Navigeringens grundmeny.

- > Tryck på funktionsknappen **Destination** 3, för att aktivera menyn "Destination".
- > Tryck på funktionsknappen Advanced 3.

Menyn "Advanced mode" visas.

To flagged dst. Destination HILDESHEIM ROBERT-BOSCH STRASSE-200 DEUTSCHI AND (D)		Dest. on map Position dest.
	DEUTSCHLAND (D)	Edit home
		Edit memory
Advanced		

> Tryck på funktionsknappen Edit Home 3.

Menyn "Home" visas.

Destination	Dest. on map
HOME 052°06.91'N	Here
009°53,58'0	
	Save
	Destination HOME 052°06,91'N 009°53,58'0

Nu kan du välja på att mata in en egen hemadress, mata in position från karta eller föra in den aktuella positionen som hemadress ("Home"):

Föra in den aktuella positionen som hemadress:

> Bekräfta den aktuella positionen med funktionsknappen *Here* 3.

Den aktuella positionen är nu sparad som hemadress ("Home").

Välja position från karta som hemadress:

Välj position från karta som det beskrivs i kapitlet "Navigera – ange destination, Destination på karta".

Den aktuella positionen är nu sparad som hemadress ("Home").

Mata in en egen adress som hemadress:

- > Mata in din hemadress som det beskrivs i kapitlet "Navigera ange destination".
- > Tryck på funktionsknappen **Save** 3, för att spara din hemadress.

Menyn "Destination" visas igen.

Bearbeta destinationsminne

Alla destinationer som finns sparade i destinationsminnet kan döpas om, flyttas eller raderas.

Aktivera destinationsminne

- > Tryck på knappen **NAVI** 10
- Navigeringens grundmeny visas:
- > Tryck på funktionsknappen **Destination** 3, för att aktivera menyn "Destination".
- Tryck på funktionsknappen Advanced 3, för att aktivera menyn "Advanced mode".
- > Tryck på funktionsknappen Edit memory 3.

Menyn "Edit memory" visas.

Save dest.	Rename destination
Save stopover	Sort destinations
Save flagged dest.	
Save position	Delete destination
Delete last 10	Clear dest. memory
Edit memory	

Välj mellan dessa alternativ:

- "Rename destination" Nytt namn på destination.
- "Sort destinations" Sortera destinationer.
- "Delete destination" Radera destination.
- "Clear dest. memory" Radera destinationsminne.
Döpa om destinationer

Via menyn "Edit memory" kan du döpa om alla destinationer som sparats i destinationsminnet.

> I menyn "Edit memory" trycker du på funktionsknappen *Rename destinations* 3.

Menyn "Rename: select" aktiveras. Den visar destinationerna i destinationsminnet.

	Rename: select	*
	HILDESHEIM	
	LONDON	
	EDINBURGH	-
	DUBLIN	
		¥
i		OK
Renar		

> Välj en destination i destinationen med funktionsknapparna \blacktriangle och \checkmark 3.

Bläddra i destinationsminnet med funktionsknapparna \bigstar och \blacktriangledown 3.

> Bekräfta valet genom att trycka på funktionsknappen **OK** 3.

Menyn "Rename destination" aktiveras. En textinmatning visas, på inmatningsraden visas namnet på destinationen.

Mata med höger kombinationsknapp 7 in ett nytt namn på destinationen och bekräfta inmatningen med OK 3. (Läs i avsnittet "Översikt över destinationsinmatningen")

Menyn " Edit memory " visas igen.

Sortera destinationer i minnet

Via menyn "Sort destinations" kan du flytta om alla destinationer som sparats i destinationsminnet.

> I menyn "Edit memory" trycker du på funktionsknappen Sort destinations 3.

Menyn "Sort: select" aktiveras. Den visar destinationerna i destinationsminnet.

	Sort: select	★
	HILDESHEIM	
	LONDON	
	EDINBURGH	-
	DUBLIN	
		¥
i		OK
Sort		

> Välj en destination med funktionsknapparna \blacktriangle och \checkmark 3.

Bläddra i destinationsminnet med funktionsknapparna \bigstar och \checkmark 3.

> Bekräfta valet genom att trycka på funktionsknappen **OK** 3.

Den valda destinationen kan nu flyttas i destinationsminnet.

- > Flytta destinationen med funktionsknapparna \blacktriangle och \checkmark 3 till önskad position.
- > Bekräfta med funktionsknappen **OK** 3.

Destinationen sparas.

	Sort: save	★
	LONDON	
	EDINBURGH	
	DUBLIN	-
	HILDESHEIM	_
		¥
i		OK
Sort		

> Tryck på knappen **ESC** 8 för att stänga menyn.

Radera destinationer

Via menyn "Edit memory" kan du radera enskilda destinationer som sparats i destinationsminnet.

> I menyn "Edit memory" trycker du på funktionsknappen **Delete destinations** 3.

Menyn "Delete:select" aktiveras. Den visar destinationerna i destinationsminnet.

	Delete: select	*
	LONDON	
	EDINBURGH	
		•
		¥
i		ОК
Delete		

> Välj en destination med funktionsknapparna \blacktriangle och \checkmark 3.

Bläddra i destinationsminnet med funktionsknapparna \bigstar och \blacktriangledown 3.

> För att radera destinationen trycker du på funktionsknappen **OK** 3.

En kontrollfråga visas för att förhindra oavsiktlig radering.

- > Om du vill avbryta raderingen trycker du på funktionsknappen Cancel 3.
- > För att genomföra raderingen trycker du på funktionsknappen **Delete** 3.

Menyn "Edit memory" visas igen.

Radera destinationsminne

Via menyn "Edit memory" kan du radera hela destinationsminnet eller de 10 senaste destinationerna.



Observera

När du raderar hela destinationsminnet, raderas alla sparade destinationer och flaggdestinationer.

- För att radera de 10 senaste destinationerna trycker du i menyn "Edit memory" funktionsknappen **Delete last 10** 3.
- För att radera hela destinationsminnet trycker du i menyn "Edit memory" på funktionsknappen Clear dest. memory 3.

I båda fallen visas en kontrollfråga för att förhindra oavsiktlig radering.

- > Om du vill avbryta raderingen trycker du på funktionsknappen Cancel 3.
- > För att genomföra raderingen trycker du på funktionsknappen **Delete** 3.

Destinationsminnet raderas och menyn "Edit memory" visas igen.

Fler navigeringsfunktioner

Du kan använda dessa ytterligare navigeringsfunktioner:

- Visa karta utan navigering
- Lokaliseringsvisning
- Demoläge

i

Mata in fordonsposition

Observera

Med undantag för lokaliseringsvisningen skall navigerings-dvd:n vara ilagd för dessa funktioner.

Visa karta utan navigering

Du kan också aktivera den här typen av navigeringsvisning utan aktiverad navigering. Den aktuella fordonspositionen visas med den röda triangeln, precis som vid navigering. Triangelns spets visar i färdriktningen. Alla kartvisningar, precis som vid navigering står till ditt förfogande.

Om du väljer karttypen "Översikt" eller "Destination" används data från den senaste navigeringen. (Läs i kapitlet "Navigering")

För att visa kartbild:

> Tryck på knappen MAP 9.

Lokaliseringsvisning

Du kan läsa av den aktuella positionen och färdriktningen med lokaliseringsvisningen. Under en aktiv navigering anger lokaliseringsvisningen därutöver avståndet och riktningen till destinationen (i grader).

För att starta lokaliseringsvisningen:

Tryck på knappen INFO.

Informationsmenyn visas.

TIM messages	(0 me	ssages)	Route list
TMC messages	(5 messages)		Position displ.
TMC stations	NE)R 2	
Second tuner	√Sound	тмс	
Syst. settings			TIM Settings

> Tryck på funktionsknappen **Position displ.** 3.

Lokaliseringsvisningen aktiveras.



- 1 Riktning (vänster) och avstånd (höger) till destinationen
- 2 GPS-visning:

vänster: Antal mottagna GPS-satelliter (1 punkt = 1 satellit), höger: GPS-mottagning:

- "3D FIX" (tillräcklig GPS-mottagning)
- "2D FIX" (endast positionsuppgiften (bredd och längd) kan tas emot, ingen höjd)
- "NO FIX" (ingen GPS-mottagning)
- 3 Färdriktning (triangel) och destinationens riktning (punkt)
- 4 Geografisk position:
 - Breddgrad (uppe), längdgrad (därunder)
- 5 Höjd från NN (Normal-Noll)

Demoläge

Om du vill se din rutt innan färden matar du in destinationen och startar sedan demoläget. Navigatorn visar en simulerad rutt från den aktuella positionen och till resans destination. Talade färdanvisningar stödjer kartvisningen.

Starta demoläget så här:

Tryck på knappen NAVI 10

Navigeringens grundmeny aktiveras.

Tryck på funktionsknappen Settings 3.

Menyn "Settings" visas.

Pos. on map			
Demo	active	✓ inactive	
Syst. settings			
Settings			

Välj med funktionsknappen **Demo** 3 alternativet "active" eller "inactive" för att aktivera eller inaktivera demoläget.

Navigeringens grundmeny visas igen.

> Tryck på funktionsknappen *Route guidance* 3, för att starta demonavigeringen.

Demonavigeringen upprepas så länge till en ny destination matats in eller demoläget inaktiverats i menyn "Settings".

Mata in fordonsposition

Om du inte har någon GPS-mottagning där du befinner dig kan du själv ange den aktuella fordonspositionen på kartan.

Tryck på knappen NAVI 10

Navigeringens grundmeny aktiveras.

> Tryck på funktionsknappen Settings 3.

Menyn "Settings" visas.

> Tryck på funktionsknappen **Pos. on map** 3.

Kartan visas. Den röda triangeln @ anger fordonspositionen.



- > Vrid höger kombinationsknapp 7, för att öka eller minska kartans skala.

Välj fordonspositionen på kartan (röd triangel) med de fyra funktionsknapparna S,
 (A), O och O 3.

Gator/torg som berörs av den röda triangeln visas med namn på displayen.

> Tryck på funktionsknappen **OK** 3, för att bekräfta fordonspositionen.

Navigeringens grundmeny visas igen.



Observera

Om fordonet transporteras med biltåg eller färjor kan det leda till att GPSmottagningen går förlorad. Efter några 100 meters körning återställer navigatorn automatiskt GPS-mottagningen.

Radio

Radion är utrustad med en RDS-radiomottagare (Radio Data System). Många radiosändare på FM-våglängdsområdet sänder ut kodade digitala signaler som innehåller tilläggsinformationer. Med RDS kan du ta emot dessa tilläggsinformationer utöver det vanliga radioprogrammet. På displayen visas t.ex. sändarnamnet, korta meddelanden, reklam och programinformationer.

Med radion kan du ta emot stationer på FM-, MV och LV-banden. För MV och LV finns vardera sex minnesplatser för radiosändare till förfogande. Våglängdsområdet FM erbjuder totalt tre minnesnivåer med också sex minnesplatser.

Starta radioläge

Starta radioläget,

> Tryck på knappen **RADIO** 13.

Radions grundmeny visas. I mitten av displayen visas den aktuellt inställda radiosändaren och därunder den aktuellt mottagna TMC-sändaren.



De 6 övre funktionsknapparna kan beläggas med sändare. De 4 funktionsknapparna därunder används för inställning av radiogrundmenyn.

Välja våglängdsområde

Våglängdsområdena visas i ordningen FM1, FM2, FM3, MV och LV.

88.3 MHz	FM 2	87.5 MHz
87.5 MHz		87.5 MHz
87.5 MHz	FM 1 FM 2 FM 3	87.5 MHz
Scan		Autostore
List	TMC: NDR 2	Settings

> Tryck på knappen RADIO 13 tills önskat våglängdsområde ställts in.

Ställa in stationer

Du har olika möjligheter att ställa in en station:

- Automatisk stationsinställning
- Manuell stationsinställning
- Välja station ur stationslistan.

Automatisk inställning av stationer

➤ Tryck i radioläget på knapparna < och > 1, för att ställa in nästa mottagningsbara station.

Den inställda radiostationen spelas upp.

í

Observera

Om du aktiverat företräde för trafiknyheter ställs endast stationer in som ger stöd åt trafikradio. För mer information, se kapitlet "Trafikradio".

Manuell stationsinställning

Vrid höger kombinationsknapp för fininställning av olika frekvenser. Frekvensen ändras i steg om 10 kHz.

> Vrid höger kombinationsknapp 7, tills radion tar emot en station.

Välja station ur stationsförteckning

För våglängdsområdet FM kan du aktivera en stationsförteckning med alla aktuella mottagningsbara stationer. Du kan välja en station ur stationsförteckningen.

> Tryck i radiogrundmenyn på funktionsknappen *List* 3.

Stationsförteckningen visas.

> Markera med funktionsknapparna \blacktriangle och \checkmark 3 en station i stationsförteckningen.

Med funktionsknapparna ★ och ¥ kan du bläddra i stationsförteckningarna.

> Tryck på funktionsknappen **OK** 3, för att spara en station.

Den valda stationen spelas upp.

Lagra stationer

Du har olika möjligheter att spara radiostationer:

- Autostore (spara automatiskt)
- Lagra stationer manuellt

Spara stationer automatiskt (Autostore)

Med Autostore-funktionen kan du automatiskt söka och spara de 6 signalstarkaste sändarna på FM-, MW- och LV-banden. Sparandet i våglängdsområdet FM görs på minnesnivån FM3.



Observera

De stationer som sparats dessförinnan på minnesnivåerna FM2, MV och LV raderas därvid.

> Tryck i radiogrundmenyn på funktionsknappen Autostore 3.

En stapel visar hur Autostore fortskrider. När proceduren är avslutad spelas den fösta sparade stationer upp. På displayen visas utöver funktionsknapparna de tilldelade stationsnamnen och frekvenserna.

Lagra stationer manuellt

- > Välj med knappen **RADIO** 13 ett våglängdsområde.
- Ställ in en station.
- Tilldela stationen en funktionsknapp genom att hålla en valfri av de sex översta funktionsknapparna 3 nedtryckt längre än två sekunder.

Stationen sparas och visas på displayen med stationsnamn respektive frekvens bredvid den respektive funktionsknappen.

Hämta sparade stationer

- > Välj med knappen **RADIO** 13 ett våglängdsområde.
- Välj den önskade stationen med funktionsknapparna, t.ex. stationen "NDR2" med funktionsknappen NDR2 3.

Den valda stationen spelas upp.

Provlyssna på tillgängliga stationer (SCAN)

Du kan provlyssna alla stationer som kan tas emot inom mottagningsområdet genom att spela dem en kort stund. Provlyssningen håller på i 10 sekunder per station.

Tryck på funktionsknappen Scan 3.

Om du vill avbryta presentationen

> Tryck återigen på funktionsknappen Scan 3.

Den senast spelade stationen spelas upp.

Radioinställningar

Radioinställningarna utvidgar radions prestanda:

- RDS-komfortfunktioner (alternativfrekvenser, regional)
- Använda den andra mottagaren

RDS-komfortfunktioner (AF, REG)

Radion förfogar över RDS komfortfunktionen Alternativfrekvenser (AF) och Regional (REG).

Radion söker FM-sändare, radiostationer som stödjer AF-funktionen och skiftar då om till stationernas starkaste frekvens (alternativfrekvens) om mottagningen blir sämre. AF-funktionen är alltid aktiv och den kan du inte stängas av. För att förhindra att det sker ett byte till ett annat regionalprogram som hör till stationens sändare kan du använda funktionen REG.

Använda RDS-komfortfunktionen REG

Du kan välja om radion får byta om till en annan alternativfrekvens med ett annat regionalprogram.

> Tryck i radiogrundmenyn på funktionsknappen Settings 3.

Menyn "Settings" visas.



Dessa inställningar står till ditt förfogande:

- "RDS Reg Auto": Vid dålig mottagning byter radion endast om till stationens alternativfrekvenser som också sänder samma regionalprogram. Om det föredragna regionalprogrammet inte längre kan tas emot ställs automatiskt det starkaste regionalprogrammet eller den starkaste sändaren in.
- "RDS Off": Stationens starkaste frekvens ställs alltid in. Därför är ett byte mellan de olika regionalprogrammen möjligt.
- > Tryck på funktionsknappen **RDS Reg.** 3, för att välja alternativet "Auto" eller "Off".
- > För att återgå till radiogrundmenyn trycker du på knappen **RADIO** 13.

Använda den andra mottagaren

Om ingen dynamisk navigering är aktiv kan den andra mottagaren ta emot radiosändningar istället för TMC.

Tryck på knappen INFO.

Informationsmenyn visas.

TIM messages	(0 messages)	Route list
TMC messages	(5 messages)	Position displ.
TMC stations	NDR 2	
Second tuner	ふound TMC	
Syst. settings		TIM Settings

- Markera med funktionsknappen Second tuner 3 alternativet "sound" för att ställa in den andra mottagaren på radiomottagning.
- > För att återgå till radiogrundmenyn trycker du på knappen RADIO

13.

Trafikradio

Radion är utrustad med en RDS-EON-mottagningsdel. EON är en förkortning av Enhanced Other Network. Funktionen innebär att mottagningen automatiskt flyttar från en radiostation utan trafikradio till en annan radiostation när den sänder trafikmeddelande. Efter trafikmeddelandet växlar mottagningen tillbaka till den första radiostationen och det program du lyssnade på.

Aktivera/inaktivera prioritet för trafikmeddelanden

> Tryck i radiogrundmenyn på funktionsknappen Settings 3.

Menyn "Settings" visas.

> Tryck på funktionsknappen TA 3, för att välja alternativet "On" eller "Off".

Prioriteringen för trafikmeddelanden är aktiverad när TA är tillslagen ("On").

> För att lämna menyn "Inställningar" trycker du på knappen ESC 8.

Radions grundmeny visas igen. På displayens mitt upptill till höger visas "TA".



Observera

När du lämnar trafikradiosändarens mottagningsområde eller byter om till en sändare utan trafikradio visas "NO TA" på displayen och en trafikradiosändare ställs in automatiskt.

TIM - Traffic Information Memory

Funktionen TIM (Traffic Information Memory) registrerar upp till 9 trafikmeddelanden med en total längd på maximalt 4 minuter. När minnet är fullt spelas det äldsta meddelandet över.

Förutsättningen för TIM är att prioriteringen för trafikmeddelanden är aktiverat och att en trafiksändare tas emot. (Läs kapitlet "Trafikradio")

Lyssna av TIM nyheter

För att lyssna av de inspelade meddelandena:

Tryck på knappen INFO.

Informationsmenyn visas. Bredvid funktionsknappen *TIM messages* 3 visas antalet meddelanden.

> Tryck på funktionsknappen TIM messages 3.

Menyn "TIM messages" aktiveras. Den visar en lista med sändarnamn och den tid när meddelandena spelades in. De inspelade trafikmeddelandena spelas upp med det senaste först.



När alla trafikmeddelanden spelats upp visas informationsmenyn igen och det innan inställda programmet spelas.



Observera

Under ett trafikmeddelande kan du inte komma åt listan med TIMmeddelanden, eftersom meddelande håller på att spelas in.

För att lyssna på ett trafikmeddelande ur listan markerar du det med funktionsknapparna ▲ och ▼ 3.

Med funktionsknapparna ★ och ¥ 3 kan du bläddra i listorna.

För att avbryta uppspelningen av trafikmeddelanden trycker du på den vänstra kombinationsknappen eller knappen ESC 8.

Informationsmenyn visas igen.

TIM-inställningar

Trafikmeddelanden kan också spelas in när radion är avstängd och fordonets tändning frånslagen. Föra att göra det aktiveras TIM-menyn "Settings":

Tryck på knappen INFO.

Informationsmenyn visas.

> Tryck på funktionsknappen TIM inst. 3.

TIM-menyn "Settings" visas.

TIM time 1	00:00	✓ off	
TIM time 2	00:00	✓ off	
TIM standby	02:00	✓ off	
Settings			

Dessa inspelningstider står till ditt förfogande:

- "TIM Tid 1"/" TIM Tid 2": Tidpunkter för inspelning av trafikmeddelanden.
 1,5 timmar och 0,5 timmar efter den angivna tidpunkten spelas meddelandena in.
- "TIM-Standby": Efter att radion stängts av spelas trafikmeddelanden in under 2 timmar.

Aktivera/inaktivera inspelningstider

För att ställa in inspelningstiderna för trafikmeddelanden:

Tryck i TIM-menyn "Inställningar" på funktionsknappen TIM Time 1 eller TIM Time 2, 3, för att ställa in den första resp. andra inspelningstiden.

Inspelningstiden är markerad.

> Mata in klockslaget med höger kombinationsknapp 7:

- Vrid höger kombinationsknapp 7, för att ställa in timmarna och bekräfta genom att trycka.
- Vrid höger kombinationsknapp 7, för att ställa in minuterna och bekräfta genom att trycka.
- > För att lämna menyn trycker du på knappen ESC 8.

För att inaktivera inspelningstiden:

Tryck på funktionsknappen TIM Time 1 eller TIM Time 2 3, för att ,markera alternativet "från".

Ställa in standby-tid

Standbytiden är två timmar. För att aktivera standbytiden:

- Välj i TIM-menyn "settings" med funktionsknappen TIM standby 3 alternativet "02:00".
- > För att lämna menyn trycker du på knappen ESC 8.

För att inaktivera standbytiden:

> Välj med funktionsknappen *TIM standby* 3 alternativet "off" från.

Spela cd-skivor

I cd-läget kan du spela vanliga audio-cd, cd-r och cd-rw med audiotitlar och en diameter på 12 cm. Använd endast cd-skivor med Compact Disc-logotyp för bästa möjliga funktion. Cd-skivor med mp3- eller vanliga audiospår går normalt att spela upp.

På grund av den varierande kvaliteten hos egenbrända och kopieringsskyddade cdskivor kan inte Scania garantera en felfri funktion.

Risk för skador

Den interna cd-spelaren är en laserprodukt av klass 1 med en osynlig laserstråle som kan vara farlig för människor. Cd-spelaren får endast användas enligt medföljande anvisningar.

- Öppna aldrig radions ytterhölje.
- Reparera aldrig själv.
- Reparationer och underhåll får endast utföras av personal med rätt utbildning.



Fara för allvarlig skada på cd-spelare

Små cd-skivor med en diameter på 8 cm och cd-skivor (Shape-cd:s) är inte lämpliga för uppspelning och kan förstöra cd-enheten i radion. Vi frånsäger oss allt ansvar för skador på cd-spelaren som uppkommer genom

vi fransager oss allt ansvar for skador på cd-spelaren som uppkommer genom inmatning av olämpliga skivor.

Använd endast cd-skivor med Compact Disc Logo.

) Observera

Om temperaturen i radions omgivning går över 70 grader Celsius stängs en del av radions funktioner av. Displayen visar "OVERTEMP" och "CDOFF" När temperaturen sjunker under 70 grader Celsius kan du använda cd-spelaren och andra funktioner som vanligt.

Starta cd-spelning

Cd-uppspelningen startar automatiskt när du lägger in en cd-skiva med ljudspår.

Gör så här för att lägga i en cd

Lägg in cd-skivan med den tryckta sidan uppåt och skjut försiktigt in den i cd facket 2, tills du känner ett lätt motstånd.

Från den här punkten drar radion automatiskt in cd-skivan. Cd -uppspelningen börjar automatiskt efter kontrollen av cd:n.

Cd -grundmenyn aktiveras. I displayens visas titelnummer och den spelade tiden.

⊾	Int. CD	00 M
₽	Track 1	>>
Scan	Play 0:01	Track Repeat
Mix CD	TMC: NDR 2	Syst. settings

Välj spår

Under cd-uppspelningen kan du direkt välja spår.

Så här väljer du nästa spår:

> Tryck på funktionsknappen > 3.

När det sista spåret nåtts väljs cd-skivans första spår.

För att upprepa det aktuella spåret eller välja det föregående spåret.

➤ Tryck på funktionsknappen ◄ 3 en gång (upprepa spår) eller flera gånger (föregående spår).

När det första spåret nåtts väljs cd-skivans sista spår.

Observera

i

Du kan också välja spår med knapparna ⊲ och ⊳ 1.

Snabbsökning

Om du vill söka ett visst avsnitt under spelning av ett spår, kan du göra det med snabbsökningen.

För att snabbsöka framåt:

➤ Håll funktionsknappen ▷▷ 3 nedtryckt under uppspelningen.

Spåret spolas framåt med ljud.

För att snabbsöka bakåt:

➤ Håll funktionsknappen ◄◄ 3 nedtryckt under uppspelningen.

Spåret spolas bakåt med ljud.



Observera

För snabbspolning kan du också hålla knapparna ⊲ och ⊳ 1 nedtryckta.

Slumpvis spelning (MIX)

Det går att spela alla spår i slumpvis ordningsföljd.

> Tryck på funktionsknappen *Mix CD* 3.

Cd:ns spår väljs slumpvis och spelas upp. På displayens mitt visas "Mix". Funktionsknappen *Mix CD* 3 blir till funktionsknappen *Mix Off* 3.

För att avsluta MIX-funktionen:

> Tryck på funktionsknappen *Mix Off* 3.

Det aktuellt lyssnade spåret spelar vidare. På displayens mitt visas "Play".

Presentera alla spår (SCAN)

Du kan låta spela de första sekunderna på alla spår på cd-skivan.

> Tryck på funktionsknappen Scan 3.

Alla spår på cd-skivan spelas helt kort efter varandra. Provuppspelningen tar 10 sekunder.

Om du vill avbryta presentationen:

> Tryck återigen på funktionsknappen Scan 3.

Upprepa spår (REPEAT)

Efter det sista spåret börjar cd:n spela det första igen. Du kan spela upp det aktuella spåret flera gånger.

> Tryck på funktionsknappen Track Repeat 3.

På displayens mitt visas "Rpt. Track". Funktionsknappen *Track Repeat* 3 blir till funktionsknappen *CD Repeat* 3.

För att avsluta upprepningen av spåret:

Tryck på funktionsknappen CD Repeat 3.

Det aktuella spåret spelas vidare. På displayens mitt visas "Play".

Stanna spelning (Pause)

Du kan stoppa uppspelningen och fortsätta på samma ställe senare.

Tryck på funktionsknappen III 3.

Spelningen stoppas. Funktionsknappen **□** 3 blir till funktionsknappen **▷** 3.

När du vill fortsätta uppspelningen:

Tryck på funktionsknappen > 3.

Avsluta spelning (Stop)

Du kan avsluta uppspelningen av cd-skivan.

➤ Tryck på funktionsknappen □ 3.

På displayens mitt visas "Stopp".

När du vill fortsätta uppspelningen:

Tryck på funktionsknappen > 3.

MP3

Radions cd-spelare kan läsa och spela upp cd-skivor mp3-filer skivor av typen: cd-r och cd-rw. Radion förfogar över ett ID3-stöd, dvs. tilläggsinformationer, såsom spå-rets namn, artist och album visas på displayen.

Goda råd när du bränner en cd

Kvaliteten hos en egenbränd cd-skiva beror på förlagans kvalitet, inställningar i brännarprogrammet och brännarhastigheten. Därför kan det hända att radion inte alls eller bara i begränsad omfattning spelar upp brända cd-skivor.

Om en cd-skiva med mp3-filer inte spelas upp korrekt:

- Ställ in en lägre brännhastighet. (Rekommenderas: 16 ggr)
- Använd tomma cd-skivor från en annan tillverkare eller med en annan beläggningsfärg.

Radion kan bara spela upp en cd-skiva med mp3-filer korrekt och visa information om du beaktar följande vid bränningen:

- Cd-skivan innehåller endast mp3-spår, inga cd-audio-data eller andra format.
- Cd-skivans format måste motsvara ISO 9660 nivå 1 eller nivå 2 eller Joliet.
- Bithastighet: från 128 till 256 kBit/s (rekommendation: 160 till 192 kBit/s)
- ID3-taggar: Version 1 eller 2
- Antal kataloger/spår: maximalt 2400.

Varje mapp kan namnges i datorns utforskare. Namnge katalogerna och spåren i enlighet med anvisningarna i ditt brännarprogram.

(\mathbf{i})

Observera

För att kunna visa mp3-spåren korrekt på displayen måste du observera följande vid bränning av titlarna och katalogerna:

- Avstå från å, ä, ö och specialtecken.
- Använd max. 32 tecken, (inklusive filnamnstillägget "mp3".

Om inga ID3-taggar finns tillgängliga namnger du katalogen efter artisten och MP3filen efter titelnamnet.



A Mappar

B Titel

Starta MP3-uppspelning

Mp3-uppspelningen startar automatiskt när en cd-skiva med mp3-spår läggs i.

Lägga i en cd

Lägg in cd-skivan med den tryckta sidan uppåt och skjut försiktigt in den i cdfacket 2, tills du känner ett lätt motstånd.

Radion drar automatiskt in cd-skivan, tryck inte in den.

När du har lagt in en cd startar mp3-spelningen automatiskt med det första spåret i den första mappen.

∎ ▼	MP3 Eminem Superman	
⊲⊲	Superman	⊳⊳
Scan	Play 0:18	Track Repeat
Mix Folder	NDR 2	Browser

Mp3-grundmenyn aktiveras.

Displayen visar filnamn och spårets speltid. Om mp3-spåret innehåller ID3-taggar visas artistens namn på första raden och därpå följer spårets namn på maximalt två rader.

Välja mapp/titel

Du kan välja nästa eller föregående spår och nästa eller föregående mapp i mp3grundmenyn. Eller så visar du alla kataloger och spår bekvämt och väljer där direkt.



Observera

Du kan också välja mapp/spår med knapparna ⊲ och ⊳ 1.

Välja mapp i mp3-grundmenyn

För att välja nästa mapp:

> Tryck på funktionsknappen > 3.

När den sista mappen nåtts spelas den första mappen med början hos det första spåret.

För att upprepa den aktuella mappen eller välja den föregående mappen:

Tryck på funktionsknappen A 3 en gång (upprepa mapp) eller flera gånger (föregående mapp).

När den första mappen nåtts spelas den sista mappen med början hos det första spåret.

Välja spår i MP3-grundmenyn

Så här väljer du nästa spår:

➤ Tryck på funktionsknappen ▷ 3.

När det sista spåret nåtts väljs cd:ns första spår i nästa mapp.

För att upprepa det aktuella spåret eller välja det föregående spåret.

Tryck på funktionsknappen K 3 en gång (upprepa spår) eller flera gånger (föregående spår).

När det första spåret nåtts väljs det sista spåret i föregående mapp.

Aktivera MP3-läsare

> Tryck på funktionsknappen *Browser* 3 under uppspelningen.

Mp3-spelaren med den aktuella mappens innehåll visas.

När mappen innehåller ytterligare mappar visas dessa i början av listan, därefter mp3-spåren.

Ĩ <u>€</u> _]	MP3 Browser	*
	🗀 Raggae	
	🞜 (Jay Z, Amil & JaRule) C	
	🞜 80's Rap - Sir Mix Alot	-
	🞜 80s - Tone Loc - Funky C	
	🞜 Big Pun - Still Not A Pl	¥
i	🞜 Dr Dre and DJ Quick - Pu	ОК
	Eminen - Superman.mp3	
J • MP3 E	srowser	



Observera

När radens tecken inte räcker till kortas namnet ned. Du kan låta visa det fullständiga namnet genom att trycka på funktionsknappen **1** 3. Ett informationsfönster visas. För att stänga informationsfönstret igen trycker du på en godtycklig knapp.

För att lämna mp3-läsaren:

Tryck på knappen ESC 8.

Mp3-grundmenyn visas igen.

Mapp/Välja rubrik i läsare

> Tryck på funktionsknappen Browser 3.

För att skifta till en högre mappnivå:

Tryck på funktionsknappen 1 3.

För att skifta till den högsta_mappnivån:

Håll funktionsknappen 1 3 nedtryckt.

Så här väljer du en mapp:

> Tryck på funktionsknapparna \blacktriangle och \checkmark 3 och bekräfta valet med funktionsknappen **OK** 3.

Den valda mappen öppnas.

Så här väljer du ett spår:

Observera

➤ Tryck på funktionsknapparna ▲ och ▼ 3 och bekräfta valet med funktionsknappen OK 3.

Det valda spåret spelas upp.

í

Du kan också välja mappar/spår med höger kombinationsknapp 7 och för att spela ett spår trycka funktionsknappen ▷ 3.

Snabbsökning

Om du vill söka ett visst avsnitt under spelning av ett spår, kan du göra det med snabbsökningen.

För att snabbsöka framåt:

➤ Håll funktionsknappen ▷▷ 3 nedtryckt under uppspelningen.

Spåret spolas fram hörbart.

För att snabbsöka bakåt:

➤ Håll funktionsknappen ◄◄ 3 nedtryckt under uppspelningen.

Spåret spolas bakåt hörbart.



Observera

För snabbspolning kan du också hålla knapparna ⊲ och ⊳ 1 nedtryckta.

Slumpvis spelning (MIX)

Du kan spela upp alla spår i en katalog och alla spår på en cd i slumpvis ordning.

För att spela upp spåren i en katalog i slumpvis ordning:

> Tryck på funktionsknappen Mix Folder 3.

Mappens spår väljs och spelas upp slumpvis. På displayens mitt visas "Mix Folder". Funktionsknappen *Mix Folder* 3 blir till funktionsknappen *Mix CD* 3.

Spela upp alla spår på aktuell cd i slumpvis vald ordning:

> Tryck på funktionsknappen *Mix CD* 3.

På displayens mitt visas "Mix CD". Funktionsknappen *Mix CD* 3 blir till funktionsknappen *Mix Off* 3.

För att avsluta MIX-funktionen:

> Tryck på funktionsknappen *Mix Off* 3.

Det aktuellt lyssnade spåret spelar vidare. På displayens mitt visas "Play".

Provspela alla spår på en cd (SCAN)

Du kan låta spela de första sekunderna på alla spår på cd-skivan:

> Tryck på funktionsknappen Scan 3.

Alla spår på cd-skivan spelas helt kort efter varandra. Provuppspelningen spelar upp 10 sekunder av varje spår.

Om du vill avbryta presentationen:

> Tryck återigen på funktionsknappen Scan 3.

Upprepa spår (REPEAT)

Efter det sista spåret börjar cd:n spela det första igen. Du kan upprepade gånger spela upp den aktuella mappen eller spåret.

För att spela upp det aktuella spåret upprepade gånger: ➤ Trvck på funktionsknappen *Track Repeat* 3.

På displayens mitt visas "Rpt. Track". Funktionsknappen *Track Repeat* 3 blir till funktionsknappen *Folder Repeat* 3.

För att repetera aktuell mapp:

> Tryck på funktionsknappen Folder Repeat 3.

På displayens mitt visas "Rpt. Folder". Funktionsknappen *Folder Repeat* 3 blir till funktionsknappen *CD Repeat* 3.

För att avsluta upprepningen av mappen:

> Tryck på funktionsknappen CD Repeat 3.

Det aktuella spåret spelas vidare. På displayens mitt visas "Play".

Pausa spelning (Pause)

Du kan stoppa uppspelningen och fortsätta på samma ställe senare.

Tryck på funktionsknappen II 3.

Spelningen stoppas. Funktionsknappen **□** 3 blir till funktionsknappen **▷** 3.

När du vill fortsätta uppspelningen:

Tryck på funktionsknappen > 3.

Avsluta spelning (Stop)

Du kan avsluta uppspelningen av cd-skivan. Efter att du återigen startat en cd återupptas uppspelningen med det första spåret i den aktuella mappen.

Tryck på funktionsknappen 3.

På displayens mitt visas "Stopp".

När du vill fortsätta uppspelningen:

Tryck på funktionsknappen > 3.

AUX-läge

Du kan ansluta två externa källor till radion.

- En ljudkälla ("AUX (A)")
- En audio-/videokälla ("AV (A/V)")

Läs de bifogade anvisningarna till de externa källorna för att ansluta och driva dessa korrekt.

Så här väljer du driftläget AUX:

Tryck på knappen AUX 11.

AUX grundmeny visas.

Select an optional external audio/video source	AV (A/V) AUX (A) Settings

Tryck på funktionsknappen AV (A/V) eller AUX (A) 3, för att välja en extern källa.
Vald ljudkälla ser du på displayen.

Fabriksinställning

Du kan återställa enheten till de ursprungliga fabriksinställningarna. Alla användarinställningar raderas då. Sparade destinationer och navigeringens inställningar bibehålls.

- > Tryck på knappen INFO.
- > Tryck på funktionsknappen Syst. settings 3.

Menyn "Syst. settings" visas.

> Tryck på funktionsknappen *Fact. set.* 3.

En kontrollfråga visas.

- > Tryck på funktionsknappen **No** 3, för att avbryta proceduren.
- > Tryck på funktionsknappen **Yes** 3, för att återställa radion.

Radions fabriksinställningar återställs.

Vanliga frågor (FAQ)

Problem	Orsak	Åtgärd
ALLMÄNT		
Automatisk start av radio med start- nyckeln i radioläget fungerar inte.	Radion stängdes av manuellt med vänster kombinationsknapp. Tändningsnyckeln stod i körläge eller radioläget.	Vrid startnyckeln till radioläget. Slå på radion med vänster kombina- tionsknapp. Stäng av radion ge- nom att vrida startnyckeln till låslä- ge. Om du nu nästa gång vrider tändningsnyckeln till radioläget kommer radion att slås på.
RADIO		
Stationssökningen hittar bara ett fåtal radiostationer	Prioriteringen för trafikradio är ak- tiverad (inställning "TA ON"). Då sparas bara stationer med trafikin- formation.	Inaktivera inställningen "TA" och starta stationssökningen igen. (Ka- pitlet "Radioinställningar")
Radion byter auto- matiskt till andra radioprogram	Radion har en RDS-funktion AF (alternativa frekvenser), som alltid är aktiverad. Därför byter radion till en stations alternativfrekvens när mottagningen blir dålig.	Aktivera inställningen "RDS Reg.". Då byter radion bara om till de fre- kvenser som sänder samma regi- onalprogram. (Kapitlet "Radioin- ställningar")
CD (AUDIO/MP3)		
Uppspelningen upphör/ CD uppspelningen	Cd-skivan är fuktig. Vid kyla och regnskurar kan det bildas fukt på cd-skivan och i radion (kondens). Lasern kan inte läsa cd-skivan i den situationen.	Vänta, under driften värmer radion upp sig och fukten kan avdunsta. Då börjar uppspelningen.
ljud hörs	Cd-skivan är skadad eller smutsig. Det leder till läsfel i radion.	Rengör cd-skivan och skydda den mot skador. (Kapitlet "Anvisningar för hantering av cd- dvd-skivor")
	Cd-skivan har ett kopieringsskydd som förorsakar lässvårigheterna.	Scania kan inte garantera att radi- on kan spela skivor med kopie- ringsskydd.
	För hög apparattemperatur, t.ex. vid uppvärmning av kupén på grund av solinstrålning. Meddelan- det "No int. cd" visas.	Så snart radion befinner sig inom sin drifttemperatur aktiveras cd /dvd-enheten.

Problem	Orsak	Åtgärd
	 Om en egenbränd cd inte fungerar eller ljudet hoppar kan det ha föl- jande orsaker: Felaktig skiva eller felaktigt genomförd bränning. Om musikanläggningen hemma spelar upp cd-skivan korrekt bety- der det inte att radions cd-spelare är defekt. Musikanläggningen ut- sätts inte för stora mekaniska på- frestningar som är fallet i ett fordon (t.ex. vibrationer, höga temperatu- rer). 	När du skapar en egenbränd cd bör du följa våra rekommendatio- ner i kapitlet "Mp3".
NAVIGERING		
Navigationsdrift	Radion kan inte läsa brända navi- gations dvd-skivor.	Använd endast original SCANIA navigerings-dvd.
startar inte	Navigerings-dvd:n är skadad eller smutsig. Det leder till läsfel i radi- on.	Rengör dvd:n och skydda den mot skador. (Kapitlet "Anvisningar för hantering av cd-dvd-skivor")
	Dvd-skivan är fuktig. Vid kyla och regnskurar kan det bildas fukt på dvd-skivan och i radion (kondens). Lasern kan inte läsa dvd-skivan under dessa förhållanden.	Vänta, under driften värmer radion upp sig och fukten kan avdunsta. Då är navigeringsdriften startklar igen.
	För hög apparattemperatur, t.ex. vid uppvärmning av kupén på grund av solinstrålning. Meddelan- det "No int. CD" visas.	Så snart radion befinner sig inom sin drifttemperatur aktiveras dvd- enheten och navigeringen fortsät- ter. (Navigeringen med korridors- funktion är även fortsättningsvis möjlig).

Problem	Orsak	Åtgärd
Navigeringen är felaktig	Du är antingen på en ny väg eller så har vägsträckningen ändrats och den finns ännu inte på navige- rings-dvd:n.	Orientera dig med en karta eller fortsätt att köra om du bedömer det möjligt. Navigeringen återupp- tas så snart du kör på en väg som finns på navigerings-dvd:n. Kontrollera om det finns någon nyare navigerings-dvd om du kör ofta i aktuell område.
	GPS-mottagningen är störd. För en exakt positionsbestämning tar navigatorn emot signaler från sa- tellitsystemet GPS (Global Positio- ning System). Om det inte innehål- ler tillräckligt med GPS-signaler kan navigatorn inte beräkna fordo- nets rutt exakt. (se även punkten "Ingen GPS-mottagning") Signalstyrkan hos GPS kan du läsa av i lokaliseringsvisningen. (Kapitlet "Fler navigeringsfunktio- ner", avsnittet "Lokaliseringsvis- ning")	Orientera dig med en karta eller fortsätt att köra om du anser det vara möjligt. Så snart GPS- mottagningen upprättas igen stör- ningsfritt, fortsätter navigeringen korrekt.
Inmatning av en destinationsadress ej möjlig	Det inmatade postnumret är kopp- lat till en postbox (vanligt vid före- tagsadresser). Sådana postnum- mer kan inte använda för destina- tionsinmatningen (vanligt vid före- tagsadresser).	Mata istället för postnumret in or- tens namn. Observera att samma gatunamn kan finnas på flera ställe i vissa storstäder.
	Gatan är ny eller så har gatu- sträckningen ändrats och finns ännu inte på navigerings- dvd:n.	Kontrollera om det finns en senare navigerings-dvd.

Problem	Orsak	Åtgärd
Den beräknade rut- ten motsvarar inte dina krav	 Användarinställda ruttalternativ, t.ex. Kortaste eller snabbaste sträckan Motorväg utesluten från sträck- ningen Dynamisk navigering (automatisk ändring av rutt vid trafikstörningar) 	Anpassa ruttalternativen till dina krav. (Kapitlet "Bestämma alterna- tiv för rutt")
Ingen GPS- mottagning	 Störningar i GPS-mottagningen på grund av Reflektion och avskärmning (genom t ex höghus, tunnel, berg eller tjockt bladverk) Åskväder och kraftig nederbörd Avstängda GPS-satelliter på grund av kontroller eller repara- tioner 	- Signalstyrkan hos GPS kan du läsa av i lokaliseringsvisningen. (Kapitlet "Fler navigeringsfunktio- ner, avsnittet "Lokaliseringsvis- ning")
	Efter att fordonet transporterats med biltåg eller färjor störs GPS- mottagningen. Efter att transport- medlet lämnats och efter några 100 meters körning återställer na- vigatorn automatiskt GPS- mottagningen.	
Ingen TMC- mottagning	Ingen TMC-station kan nås. TMC (Traffic Message Channel) finns för närvarande följande länder: Belgien, Danmark, Tyskland, Stor- britannien, Finland, Frankrike, Ita- lien, Nederländerna, Norge, Öster- rike, Spanien, Sverige, Schweiz och Tjeckien. Snart också i Ung- ern, Portugal.	-

Vid behov vänder du dig till din SCANIA Serviceverkstad.

Tekniska data

Strömförsörjning		
Driftsspänning	12 V (10,8 V - 15,6 V)	
Strömförbrukning		
Drift	1,3 A	
max.	ca. 4,0 A	
Stand-by	< 3 mA	
Säkring		
Strömstyrka	10 A	
Utgångar		
Nominell utgångsef- fekt	4 x 20 Watt/ ≥ 4 Ohm	
Utgångsnivå	(UB = 14,4 V): ≥ 8,0 V / K = 2,5 %	
Frekvensområden		
UKV (FM)	87,5 - 108 MHz	
MV	531 - 1 602 kHz	
LV	153 - 279 kHz	
Överföringsområde (±3 dB)		
Tuner	35 - 16 000 Hz	
Tuner MP3/CD	35 - 16 000 Hz 20 - 20 000 Hz	

Temperaturintervall	
Drifttemperatur	-20 °C till +70 °C
Förvaringstempera- tur	-40 °C till +85 °C
Mått och vikter	
2-DIN-kapslingar (BxDxH)	190 x 159 x 110 mm
Hätta (BxH):	192,3 x 123,9 mm
Vikt	2,7 kg

Med förbehåll för ändringar.

Ordlista

AF Alternativfrekvens (RDS-service). Funktionen kopplar automatiskt om till den inställda radiostationens starkaste frekvens.

Dynamisk navigering möjliggörs med TMC. Radion tar emot TMCtrafikmeddelanden och kontrollerar trafikläget. Om trafikflödet, köer och tillåten hastighet gör en alternativ vägsträckning bättre beräknar navigatorn automatiskt om rutten och leder dig runt trafikstörningen och säkert till din destination.

Elektronisk hastighetsmätarsignal För mätning av tillryggalagd körsträcka med en hastighetsmätarsensor i fordonet.

EON Enhanced Other Network (RDS-Service). EON-funktionen kopplar vid ett trafikmeddelande automatiskt om från en radiosändare utan trafikmeddelanden till en sändare med trafikmeddelanden inom sändarkedjan. Efter trafikmeddelandet växlar mottagningen tillbaka till det tidigare programmet.

FM Frekvensmodulering. Även: UKV (ultrakortvåg). Elektromagnetiska vågor i frekvensområdet 87,5 och 108,0 MHz. Mindre störningskänsligt våglängdsområde för radioöverföring.

GPS Global Positioning System. Möjliggör världsomspännande navigering och lokalisering via satelliter för positionsbestämning.

Gyro Komponent i navigatorn. Gyron registrerar ändringar i fordonets riktning, t.ex. i kurvor.

ID3-Tag Så kallad "Identity" (eng.: identitet), för mp3-filer. Med det menas ytterligare information om artisten, spåret och albumet som kopplas till mp3-data.

Korridorfunktion

Vid ruttberäkningen sparar navigatorn utöver rutten också området till höger och vänster om rutten (korridor). Därför kan navigeringssystemet ge färdanvisningar under navigeringen, även om navigerings-dvd:n inte är ilagd.

LV Långvåg. Elektromagnetiska vågor i frekvensområdet 148,5 till 283,5 kHz. Används oftast för sändning av nationella radioprogram över nationsgränserna.

MV Mellanvåg. Elektromagnetiska vågor i frekvensområdet 531 till 1 666 kHz. För överföring av radio och sjöradio.

MP3 mp3 är en metod för komprimering av ljuddata. Metoden har utvecklats av det tyska forskningsinstitutet Fraunhofer-Institut. Beroende på komprimeringsgraden blir datamängden mindre eller kraftigare reducerad. Ljudmässig är kvalitetsförlusten liten och knappt hörbar under normala förhållanden.

RDS Radio Data System. En service från radiostationerna som utöver vanlig musik och talade inslag skickar tilläggsinformationer såsom kodade digitala signaler. Dessa är inte hörbara utan tas emot av radion, låses upp och matas ut som text på display-

en. På så sätt får du t.ex. namnet på radiostationen, kortfattade nyheter, reklam, programinformation och liknade tilläggsinformationer från radiostationerna. RDS-service är bl.a.:

- AF (Alternativfrekvens)
- EON (Enhanced Information Concerning)
- REG (Regional)
- RT (Radio-Text)
- TA (Traffic Announcement)
- TA (Traffic Program)

REG Regional (RDS-Service). Vid vissa tidpunkter delar en del radiostationer in sina program i regionalprogram med olika innehåll. REG-funktionen förhindrar automatisk omkoppling till frekvenser med andra programinnehåll hos en inställd radiosändare genom > *AF*.

Samverkande stationer

Samverkande stationer erbjuds av vissa radioföretag som har flera stationer med olika programinnehåll.

TA Traffic Announcement (RDS-Service). Trafikmeddelanden på radio som kan spelas upp med den förinställda grundvolymen och som tillfälligt bryter av uppspelning av i cd-skivor.

TIM Traffic Information Memory (RDS-Service). Unik funktion utvecklad av Blaupunkt. Spelar in trafikmeddelanden även när radion är avstängd.

TMC Traffic Message Channel (RDS-Service). TMC-radiosändare sänder även sina trafikmeddelanden digitalt. För dig är meddelandena inte hörbara. Navigatorn tar emot dem och använder informationen för att automatiskt leda dig runt trafikstörning-ar.

TA Traffic Programme (RDS-Service). Inställning i radiodrift för att uteslutande ta emot radiostationer med trafikinformation.

Tuner Radiomottagningsdel. I radion finns två mottagare.

Navigera - så här fungerar det

Navigatorn mäter fordonets aktuella position via den tillryggalagda sträckan (elektroniska hastighetsmätarsignaler), fordonets riktningsändring (gyroskop) och GPS (Global Positioning System). Informationen jämförs med kartmaterialet på navigeringsdvd:n och ur dessa beräknas navigeringsrutten.

För att navigatorn skall kunna bestämma den aktuella positionen måste fordonet befinna sig på en väg som är införd på navigerings-dvd:n. Därutöver skall GPSantennen obehindrat kunna ta emot signaler från GPS-satelliterna. GPSmottagningen visas i lokaliseringsvisningen.

Radio Equipment Directive 2014/53/EU (RED)

Härmed försäkrar Robert Bosch Car Multimedia GmbH, att den här produkten uppfyller kraven i direktivet 1999/5/EG respektive 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU-konformitetsförsäkran finns på den webbplats som anges nedan.

De säkerhetsanvisningar som gäller för apparaten finns i handboken till apparaten. Handboken till och konformitetsförsäkran rörande apparaten kan du antingen ladda ned på http://cert.bosch-carmultimedia.net eller också har den bifogats till den här informationen.